

ترجمة مما محمد حسن

روبرت سلفر بيرج

اشتریت من شارع المتنی ببغداد فی ببغداد فی ببغداد می منور ۱۶۶۶ هر فی برداد

٩٠ سَيْرُوبُرُ (حَالِبَةُ الْمُؤْمِدُونِ اللَّهِ الللَّهِ اللَّهِ الللَّهِ اللَّهِ الللَّهِ اللللَّهِ اللَّهِ الللَّهِ الللَّهِ اللَّهِ الللَّهِ الللَّهِ الللَّهِ ال

# الرجل الذي لا ينسى

ترجمة عشأ مدمد دسن رسوم : اديب مكي الرجل الذي لا ينسى نرجمة مها محمد حسن جميع الحقوق محفوظة الطبعة العربية الاولى ١٩٩٢ وزارة الثقافة والاعلام ـ دار ثقانة الاطفال العراق ـ بغداد ـ بريد ٨ شباط ص٠ب ٨٠٤١

سلسملة مكتبتنا

تصدر عن قسم النشر \_ دار ثقافة الاطفال

المدير العام : فاروق سلوم

سكرتير التحرير: فاروق يوسف

# الرجل الذي لا ينسى

#### روبرت سلفر بيرج

في صباح أحد الايام المشحونة بالضباب، وفي يوم الثلاثاء بالتحديد، راى الفتاة الشابة وهي تقف في صف طويل أمام أحدى أكبر دور العرض السينمائية في لوس أنجلس ٠٠ كانت نحيفة شاحبة الوجه، بشعر منسدل، وتبدو انها وحيدة ٠٠٠ فتذكرها جيدا ٠٠٠

وبالرغم من تيقنه انه سيرتكب حماقة ، بيد انه عبر الشارع بأنجاه تلك الفتاة وقال لها :

#### \_ هكشو!

استدارت ، وتطلعت اليه بعينين ثابتتين ، ثم مررت لـــانها فوق شفتيها وقالت :

### « لا اعتقد انني ٠٠٠ ٥٠٠

- توم نيلز • وقد رأيتك في پاسادينا ، في سان سلفيستر عام (١٩٥٥) • وكنت جالسة قربي عندما حقق فريق أوهيو الفوز على فريق كاليفورنيا بعشرين نقطة مقابل سبع ، ولكن الا تتذكرين ؟ - مباراة كرة قدم ؟ لم احضر ابدا اية مباراة ٠٠٠ آسفة ، ولكن ٠٠٠ » •

وهناك ، خرج احدهم من الصف الطويل وكانت امارات الغضب تغزو وجهه ، ثم توجه صوب نيلز الذي ابتسم بندم وقال:

« اعدريني . يبدو انني أخطأت بأعتقادي انك الفتاة الشابه التي كنت اعرفها ، والتي تدعى بيت تورانس . آسف مرة خدى » .

وابتعد سريعا ، وما ان اجتاز ثلاثة امتار ، حتى وصل الساعه صوت الفتاة وهي تقول له بتعجب :

« لكنني بيت تورانس

تابع سيره ولم يلتفت لها وفكر مع نفسه بسرارة :

ر بعد ثمان وعشرين عاما ، لابد ان أشك في نفسي ٠٠ لكنني السمى دائما الحقيقة الثابتة ، وهي اذا ما كنت أتذكر الاشـخاص جيدا ، فهذا لا يعني حتمية تذكرهم لي ٠٠٠ » ٠

وبخطوات ثقيلة ، استدار تقاطع الشارع ، ليتوغل في شارع جديد . . كان ذهنه متحفزا لاستذكار جملة من الاحداث بعد رؤيته لتلك الفتاة الشابة :

في اليوم الاول من شهر كانون الثاني عام ١٩٥٥ وروز بول پاسادينا من فريق كاليفورنياجي ١٢٦ و الجو حار ورطب وصلت الى مدرج الملعب في الساعة الثانية عشر وثلاث دقائق ظهرا ، فتاة شابة وحيدة جلست قربي وهي ترتدي ثوبا من القطن الازرق ، وصندل ابيض ، وتحمل شعار فريق كاليفورنيا و فتحدثت معها و وعرفت ان اسمها بيت تورنس ، وهي طالبة في ساوثرن كال .

كانت مرتبطة بموعد مع صديق ، بيد ان اصابته بالزكام حانت دون القدوم . فأصرت على مشاهدة المباراة بمفردها . كان

كان نيلز يتذكر المزيد ، ويحاول الكف عن ذاك ، بيد انه لم يفلح في نسيان الحديث المقتضب الذي دار بينهما في ذلك اليوم . « أأمل ان يكون الفوز من نصيب فريقنا ، مثلما تحقق ذلك منذ عامين في آخر مباراة للفريق ...

اجل ، حدث ذلك عام ١٩٥٣ حيث أحرز فريق سوثرن كاليفورني على سبع نقاط مقابل صفر لفريق وسكونسن . كساحقق فوزين ساحقين عام ١٩٤٤ أمام فريق واشنطن ، اضافة الى فوز آخر عام ١٩٤٥ أمام فريق تينيس ...

- يا إلهي ، كم تعرف الكثير عن مباريات كرة القدم! لقد حفظت النتائج كافة عن ظهر قلب ؟ » •

وهكذا الحال مع ما يتعلق بالذكريات القديمة ... حيث يتذكر الضحكة الساخرة لجو ميرت في ذلك النهار الحار من شهر نيسان عام ١٩٣٧ عندما قال له: من تكون بحق الله ؟ انشتاين ؟ وكذلك بودي كال عندما قال بنبرة تهكمية في اليوم الثامن من شهر تشرين الثاني عام ١٩٣٩: ها قد جاء تومي نيلز ، ماكنة الحساب البشرية!

ويتذكر ايضا الالم الحاد الذي شعر به جراء قذف أحد رفاقه لكرة ثلجية صلبة تحت عظمة ترقوته اليسرى ، كان يذكر دلك الالم مثلما يتذكر بسهولة مماثلة كل الذكريات المؤلمة التي يختزنها في نفسه .

وفجاة ، اغلق عينيه ، وقطب حاجبيه وكأنه يتلقى الأن الضربة بالكرة الثلجية نفسها ، في هذا الصباح المغلف بالضــباب ، وفي شارع لوس انجلس هذا .



لم يعد رفاقه يطلقون عليه لقب ماكنة الحساب البشرية ، بل جهاز التسجيل البشري ، اما عبارات التهكم فكانت تتغير بمرور

الزمن حيث بدأ الجميع يطلقون عليه لقب الرجل ذو الدماغ الاسفنجي بدلا من الصبي ذي الدماغ الاسفنجي .

لكن دماغه المثقل بالاحداث بدأ يثير ضيقه ، فما ان لمسح احدى المركبات الرياضية الصفراء اللون تقف في الزاوية الاخرى من الشارع ، حتى تعرف عليها وعلى صاحبها الذي يدعى ليسلي ف مارشال ، ٢٦ عاما اشقر ، ذو عينان زرقاوتان ، ويعمل ممثلا تلفزيونيا .

قطب نيلز وجهه ، وقطع دائرة افكاره ، وحاول محو التفاصيل الدقيقة التي تنبثق في ذاكرته ... لكنه تذكر مرة اخرى انه قد التقى بمارشال قبل ستة اشهر في منزل صديقه ، وتحدث لمدة عشر دقائق معه ، وسجل دماغه المحادثة التي دارت بينهما .

فكر نيلز بضرورة مغادرته لوس انجلس التي يعيش فيها منذ ستة أشهر ، اذ ان حمل الذكريات المكدسة في دماغه بدأ يثقل عليه ، فهو يلقي التحية على الكثير من الاشخاص الذين لم يتذكروه منذ مدة طويلة ، ويلعن شكله ومظهره الامريكي بطوله البالغ مترا وسبعين سنتمترا ، ووزنه الذي يصل سبعين كيلوغراما، وعينيه وشعره البني ، وتقاطيعه المألوفة الخالية من العلامات الفارقة ، عدا جراح روحه التي لا يمكن رؤيتها ،

كان ينوي العودة الى سان فرانسيسكو ، بيد انه عدل عن ذلك ، لانه كان يقطن فيها قبل سنة فقط ، وقد حان الوقت لينطلق الى مكان آخر صوب السرق .

كان توماس ريتشارد نيلز ، الهولندي المتجول ، شبح الماضي ، وجهاز التسجيل البشري ، يتنقل من مكان لاخــر في القارة الامريكية .

وكانت رحلة نيلز الطويلة قد بدأت في الحادي عشر مسن شهر تشرين الاول عام ١٩٢٩ ، عندما ولد في المدينة الصغيرة للوري بريدج بأوهيو • كان ترتيبه بين افراد اسرته الثالث مسن ابوين طبيعيين يدعيان هنري نيلز المولود عام ١٨٩٦ ، وماري نيلز المولودة عام ١٨٩٩ ، ومادي نيلز المولودة عام ١٨٩٩ ، ولم تبدو على اخيه واخته اية موهبة خاصة • أما هو ، فعلى العكس • • • حيث برزت قابليته منذ ان أصبح قادرا على تركيب الكلمات والنطق بها • • •

ففي أحد الايام ، جاءت احدى جاراته لتجلس تحت سقيفة المنزل ، وتلقي نظرة على الحديقة ، التي يلهو بها نيلز الصغير ، والذي لم يتجاوز العام الواحد ، فصاحت بتعجب :

« اظري يا ماري ، كم كبر نيلز ! » وكانت المفاجأة كبيرة لهما عندما بدأ نيلز بتكرار كلمات الجارة ، وبالنبرة ذاتها قائلا : اظري يا ماري ، كم كبر نيلز ! •

وهكذا ، انطلق نيلز بتكرار الكلمات التي تصل اسماعه كالسِغاء .

وقضى السنوات الاثنتي عشرة الاولى من عمره في لوري بريدج، بيد انه بعد حين بدأ يتساءل مع نفست عن كيفية تمكنه من المكوث فيها مدة طويلة كتلك أمضاها فيها .

دحل المدرسة الابتدائية ولم يتجاوز بعد الرابعة من العسر وذلك لعدم وجود ما يحول دون ذلك وفي الوقت الذي كان رفاقه يبلغون الخامسة او السادسة من العسر ، ويفوقونه قوة بدنية ، كان نيلز يتجاوزهم في الميادين الاخرى كافة ، حيث ان يعرف القراءة والكتابة بالرغم من ان اصابعه الطفولية لم تكن تحتضن القلم بشكل صحيح ٠٠ كان قادرا ايضا على التذكر ٠٠ وتذكر كل شيء ٠٠ حتى المشاجرات التي حدثت بين والديه ، كان قادرا على استعادة كلماتها واحدة تلو الاخرى ، وذكرها لكل من يرغب بسماعها ، حتى حان اليوم الذي هدده فيه والده بقتله ان واصل تذكره على هذا الحال ، بيد انه لم ينس ايضا ذلك التهديد، واصل تذكر اكاذيب اخيه واخته وباقي الاشخاص عندما يتحدثون فهو يتذكر اكاذيب اخيه واخته وباقي الاشخاص عندما يتحدثون امامه يوما ما عن أحد المواضيع ، ثم يغيرون رأيهم في المرة الاخرى جاهلين بأن نيلز يسجل في دماغه ويتذكر ٠٠

عندما اشترك توم نيلز في مسابقة حفظ النصوص امام الطالب المجتهد باري هارمان الذي قضى اسبوعا كاملا في الاستعداد للمسابقة ، يحدوه أمل الحصول على كفون ، الملاكمة التي وعده بها ابوه بشرط الفوز ، ولهذا السبب لم يتوقف نيلز عن سرد النصوص كافة حتى اضطرت الهيئة التدريسية لايقاف واعلان فوزه ٠٠ وهكذا لم يحصل باري هارمان على كفي الملاكمة ، مما دفعه للتوجه الفوري صوب نيلز ، وتسديد ضربة خاضة على عنيه !

بدأ نيلز يستوعب حقيقة اختلافه عن بقية اقرانه الذين بدأوا يضمرون له الحقد عوضا عن الاعجاب بذاكرته الغريبة • وكان من الصعب عليه ، وهو الذي لم يتجاوز الثامنة من العسر ، اذ يفهم سبب ذلك الحقد ، بيد انه افلح في التوصل لاخفاء موهبته عن الاخرين ، وجاهد منذ بلوغه التاسعة والعاشرة من عبره ، اذ يكون انسانا اعتياديا ، فأفلح بعض الشيء ، حيث كف رفاقه عن ملاحقته وطرحه أرضا بعد خروجه من المدرسة ، كما توصل لنيل معدلات تقل عن عشرة على عشرة .

أجل ، كان يكبر يوما اثر آخر لانه افلح في التوصل لاخفاء الحقيقة عن الاخرين • • إلا انه بقي في قرارة نفسه يمتلك موهبة التذكر الحرفي ، وهكذا ايقن بضرورة ترك لوري بريدج •

كان نيلز يعرف جيدا الناس كافة ، ويكتشف اكاذيبهم ، وحتى اكاذيب القس لورانس الذي اعتذر يوما ما عن تلبية دعوة والدي نيلز لحضوره حفلة عائلية بسيطة بقوله : « ينبغي علي كتابة موعظة قداس يوم الاحد ، في الوقت الذي كان تومي قد سمعه وهو يخبر سكرتيرته ، انه قد كتب ثلاث خطب مرة واحدة . الامر الذي يتيح له التمتع بفترة راحة لباقي ايام الشهر .

وهكذا ٠٠٠ فحتى السيد لورانس لا يتورع عن الكذب . فما بال الاخرين ٠٠٠

انتظر تومي بلوغه السنة الثانية عشرة ليكتمل نضجه معتقدا انه غدى قادرا على تدبر امره بنفسه ، فأقترض عشرين دولارا من الصندوق السري الموضوع في نهاية خزانة جدار المطبخ « وكان قد سمع والدته قبل خمس سنوات تلمح بحديثها عن مكانه » •

# وفي الساعة الثالثة من صباح أحد الايام ، خرج بهدو، من



منزله ، واستقل قطار منتصف الليل المنوجه صوب شيليكوث ٠٠ وبدأت مغامرته ٠

جلس نيلز في حافلة نقل الركاب مع ثلاثين راكبا آخرين . وكان يعرف اسماء اربعة منهم فقط ، بيد انه عدل عن التحدث اليهم مقتنعا بأنهم ربما لم يكونوا قد تذكروه واختار المكوث في نهاية الحافلة ، ليجلس وحيدا فوق المقعد الذي يرتكز مباشرة فوق العجلة الخلفية ، وليهتز ويتحرك من الاعلى الى الاسفل هو وحقيبته مع كل استدارة للعجلة ، ثم تطلع لعلامات الارشاد المثبتة في الطريق ، فتأكد من وصوله نيڤادا . .

وهكذا بدأ هروبه الازلي والممل مرة اخرى ، كان سن الصعب عليه البقاء فترة طويلة في مدينة واحدة ، بل يتوجب عليه اختيار مكان جديد لا يعرف فيه احدا ولا يتذكر شيئا ، فقضى الستة عشرة عاما التي مضت منذ مغادرته منزله قاطعا ملايين الكيلومترات .

تذكر الاعمال التي شغلها فقد كان قد عمل في أحد دور النشر في شيكاغو بوظيفة مصحح للتجارب المطبعية • وكان يقوم بوظيفتين في آن واحد • فعادة يقوم أحد الرجال بقراءة النص الاصلي ، في الوقت الذي يدققه الاخر بعد طبعه على ورق خاص اما نيلز فقد بسط هذه العملية ، حيث كان يقرأ النص الاصلي أول الامر ، فيحفظه عن ظهر قلب ، ثم يدققه بعد ذلك على الورق المطبوع ، وقد تقاضى عن ذلك مبلغ خمسين دولارا في الاسبوع وافترة معينة حتى تم الاستغناء عن خدماته •

كما انه عمل في سيرك جوال يتنقل بانتظام بين الالاباما وجورجيا ، اما عمله فيتلخص في اجلاسه بمقصورة صغيرة علقت فوقها لافتة تحمل عنوان «جهاز التسجيل البشري » حيث يتوافد عليه الناس لالقاء الخطب والكلمات ، فيعيدها الى اسماعهم حال انتهائهم منها • • بيد ان نيلز ترك هذا العمل بفعل المضايقات التي جابهها فيه • • حيث يضطر في كثير من الاحيان لاعادة كلمات بذيئة كان قد استرسل بها أحد الفضوليين أمامه • • اما راتبه الاسبوعي ، فكان لا يتجاوز الخمسة عشر دولارا •

كانت الحافلة تواصل سيرها في الليل المغطى بالضباب .

وقد شغل نيلز اعمالا اخرى تتراوح بين الجودة والرداءة ، لكنه لم يلبث فيها وقتا طويلا ١٠٠ اما عن تجاربه العاطفية ، فلم يكن محظوظا فيها ايضا ، لان كل الفتيات اللاتي تعرف عليهن واكتشفن ذاكرته العجيبة « بالرغم من محاولته اخفاء ذلك » ، تركنه وحيد! ، لان أياً منهن لم تفلح في العيش مع رجل لم يكن يعرف معنى النسيان ، فيقوم بتذكيرهن بالاخطاء التي ارتكبنها في اليوم السابق ويواجههن بها عند الصباح ١٠٠٠

وهكذا ، يعجز الرجل الموهـوب بذاكرة خلابة عن العيش وسط محيط من البشر الذين يختلفون عنه في مسألة الذاكرة .

فكر مع نفسه قائلا ان النسيان يعني الصفح ١٠٠ أي ان ذكرى الاهانات والاخطاء تنمحي من ذاكرة الانسان الاعتيادي ليبدأ من الصفر ١٠ اما هو « الذي لا ينسى ابدا » فيعجز عن ذلك ١٠٠ فأغلق عينيه للحظة ، وأسند رقبته فوق متكأ المقعد الجلدي ، ونام بفعل ايقاع حركة الشاحنة المنتظم ١٠٠٠ وأعطى لذهنه فرصة للراحة لانه لا يحلم في نومه ابدا ١٠٠٠

وعندما وصل الى مدينة سالت لاك ، نزل الى الشارع حاملا حقيته ، وتوجه الى أقرب اتجاه يقع أمامه متفاديا الابتعاد ، لان كل نقوده لم تكن تتعدى ثلاثة وستين دولارا ، ويحتم عليه المحافظة عليها اطول مدة ممكنة • فعمل غاسلا للصحون في أحد المطاعم لفترة طويلة ، وأفلح في ادخار مئة دولار • مما مكنه من الرحيل بأنجاه مدينة شيان التي مكث فيها شهرا ، ثم استقل الشاحنة حتى مدينة دنفر ومنها الى ويشيتا ، ومنها الى دي موان • • الخ حتى وصل الى اندياناپولس • وهناك احتفل نيلز بعيد ميلاده التاسع والعشرين وكان وحيدا في غرفته الواقعة بأحد الفنادق العائلية • وفي جو ممطر من شهر اوكتوبر ، اطلق لذاكرته العنان لتعود به الى ذكرى عيد ميلاده الرابع ، وهو من الايام النادرة في لتعود به الى ذكرى عيد ميلاده الرابع ، وهو من الايام النادرة في حياته التي احس بها بفرح وجودة في الحياة • •

كان والداه حاضرين ، واصدقاؤه ، وأخوه هانك الذي يبلغ من العمر ثمان سنوات واخته ماريان ايضا .

كانت الشموع والهدايا وقوالب الحلوى تتكدس بأتظام فوق مائدة الطعام حينما صرح جارهم السيد هاينسون بالقول : « اظروا لنيلز فهو رجل صغير منذ هذا العمر !» ، فما كان من والديه ، الا ان يرمقانه بنظرة اعجاب ودهشة .

وانتهت الحفلة بخروج الاصدقاء الصغار ، والتفاف الكبار حول بعضهم لمناقشة أمور البلاد وما يدور فيها ، اما تومي الصغير فكان يجلس آنذاك وسط ارضية الغرفة ، يسترق السمع بسعادة

لاحاديثهم ، ويسجل كلماتها بالحرف في ذاكرته ، ولم يقدر أحد على الحاق الاذى به ٠٠ وهكذا توجه ليأخذ حصــته من النوم بفــرح غامــر .

وأخيرا ، أفاق ووجد نفسه وحيدا في غرفته في انديانا پولس فردد مع نفسه بمرارة «عيد ميلاد سعيد ٠٠ عيد ميلاد سعيد!» بدا يستعيد بعضا من مخزونات ذاكرته ، واختار منها سمهونية بهوفن التاسعة فبدأ يرددها ، تماما مثلما سمعها يوما ما من فرقة يقودها توسكانيني في كازنيجي هول عندما كان في نيويورك ، وكان العزف اجمل بكثير من ذلك الذي تم تسجيله فوق الاسطوانات الموسيقية التي افتقدت للرنة العذبة الاصيلة ٠٠

بيد ان دماغ نيلز افلح كالمعتاد في التقاط ما عجرت عنه اسطوانات التسجيل ، ولم ينس نيلز ترديد اي شيء حتى صوت الطبول المهيب ورنين المزامير وهي تتداخل في اللحن النهائي ، هذا اضافة الى السعال الذي اطلقه أحد الجالسين في المقصورة الامامية وحتى صوت حذاء نيلز وهو يحاول امالة جسمه نحو الامام .

بعد ثلاثة اشهر ، وفي شهر كانون الثاني ، وصل نيلز السى المدينة الصغيرة في احدى الليالي الباردة التي خلت من ضوء القمر ٠٠ وكانت رياح فصل الشتاء الباردة تتوغل في معطفه الرقيق ، وتحيل وزن الحقيبة القليل ، الى ثقل حقيقي على كفيه العاريين والمخدرتين من شدة البرد ٠٠ لم يكن نيلز ينوي بلوغ هذه المدينة لولا الظروف المادية السيئة التي يمر بها ، بل ان هدفه

عو مدينة نيويورك الواسعة التي يتمكن من العيش فيها بهدو، نعدة أشهر دون ان يشعر بالحرج من الالتقاء بأشخاص كان قد رآهم منذ عشرين عاما أو اكثر ، والقاء التحية عليهم ، ومن ثم الشعور بالخجل من علامات الاستفهام التي ترتسم فوق وجوههم .

بيد ان نيويورك لا تزال بعيدة عنه مئات الكيلومترات ، ويبدو له أمر وصولها مستحيلا في مثل هذا البرد القارص ٠٠ فأجال ببصره ، وتطلع الى مقهى قريب منه ٠٠ وكان يشعر بحاجته لتراب دافي ، فقرر الدخول لعله يعثر على غرفة بسيطة تتناسب مع المبلغ المالي الضئيل الذي يمتلكه ، او يجد مساعدة من صاحب المقهى ٠ ولم يكن في الكافتريا اكثر من خمسة رجال يدل مظهرهم على أنهم سائقو شاحنات ، فوضع نيلز حقيبته قرب الباب ، وفرك مديه ثم زفر سحابة بيضاء من الدخان ، فاستقبله صاحب المقهى بترحيب وقال له :

- \_ « البرد قارس ، اليس كذلك ؟ » ابتسم نيلز بهدوء واجابه :
- « لا يمكنني القول انني اختنق ٠٠ من فضلك اعطني
   قدحا كبيرا وساخنا من الشاي » ٠

ودفع لصاحب المقهى تسعين سنتا ، ولم يتبق له اكثر سن سبعة دولارات وأربع وثلاثين سنتا . أمسك بالقدح الساخن بكلتا يديه ، وبدأ يحتسي الشاي بهدوء ويفكر في الصيف الذي قضى اسبوعا منه في واشنطن حيث كانت درجة الحرارة تصل الى «٣٥» درجة مئوية ، وهذا



ما ساعده على تجاوز الحالة النفسية التي اثارتها برودة الطقس فيسه .

فشعر بتحسن ملحوظ ، وبدأ يرهف السمع للحدث الذي دار بين شخصين يجلسان خلفه .

« • • • • أقول لك أن جو لويس قد تغلب على شملنع ك • • في الجولة الاولى !

وأقول لك كلا! لقد انتصر عليه في الشوط الخامس عشر
 من الجولة الثانية •

#### \_ يبدولي انا ٠٠٠

\_ حسنا ، أراهنك بعشرة دولارات » •

انطلق الاخر في ضحكة رنانة وأجابه قائلا: « لا أريد ان أأخذ نقودك بهذه السهولة يا صديقي العجوز . نالجميع يعسرف از ذلك تم في الجولة الاولى ٠٠

\_ أقول لك عشرة دولارات » •

استدار نيلز نحو هذين السائقين ، الجالسين وجها لوجه ، واللذين تبدو على جسميهما المارات القوة والتحدي ، فتذكر : أن لويس كان قد تغلب على منافسه شملنغ ك و • في الجولة الاولى في ملعب بانكي بنيويورك وذلك في الثاني والعشرين من شهر حزيران عام ١٩٣٨ .

لم يكن نيلز يهتم بالرياضة مطلقا ، خاصة رياضة الملاكمة . كنه القى نظرة سريعة في أحدى الايام على تقويم رياضي يستعرض جميع انتصارات جو لويس التي احرزها في مختلف النزالات والجولات امام منافسين معروفين .

فنظر بشرود الى الرجل الاكثر قوة وهو يتسم العشمرة ولارات فوق الطاولة . ثم الى الاخر الذي وضع مبلغا معاثلا فوقها . فأستدار السائق الاول صوب صاحب المقهى وسأله :

« اخبرني ، من منا مصيبا في كلامه ؟ »

كان صاحب المقهى رجلا كبير السن ، اصلعا ذا عينين تخلوان من التعابير ، فعض شفتيه وحرك كتفيه قبل ان يجيب قائلا :

« يصعب علي تذكر حدث تم منذ خمسة وعشرين عاما ! »• « عشرون عاما فقط ، فكر بذلك نيلز » •

ثم واصل صاحب المقهى اجابته بالقول: اللعنة ، يبدو لي٠٠ جل ، اجل ، لقد حدث ذلك في الجولة الخامسة عشر حينما اعلنت لجنة التحكيم عن فوز لويس ، واتذكر ايضا الصدى الكبير الذي احدثه ذلك الفوز ، اذ تناقلت الصحف آراء الجماهير التي تؤكد قدرة جو على هزم خصمه بشكل اسرع مما تم » ٠

ارتسمت بسمة فرح فوق وجه سائق الشاحنة البدين الذي المسك بالعشرين دولارا .

بيد ان السائق الاخر احتج قائلا بصوت مفعم بالغضب :

- \_ انتما ايها الاثنان! لقد رتبتما ذلك بينكما من فبل! وأعلم حيدا ان لويس فاز على خصمه الالماني في الجولة الاولى
  - \_ لقد سمعت ما قاله صاحب المقهى ، والنقود لي .
  - \_ كلا ، قال ذلك نيلز فجأة بصوت هادىء وعالى النبرة .

- اخرس ا وما شانك انت ۱ لا تحشر نفســك في أ٠-رر
   لا تعنيك ٠ اجابه الرابع ، ولكن بعد فوات الاوان ٠
- \_ ماذا تقول ٢ ساله السائق الذي خسر العشرة دولارات .
- لقد ربح لويس المباراة في الجولة الاولى وفي التاني والعشرين من شهر حزيران عام ١٩٣٨ في ملعب بانكي وقد أخطأ صاحب المقهى عندما مزج بين مباراة ارتيرو غودي التي استمرت خمس عشرة جولة عام ١٩٤٠ و
  - \_ آه! انني متأكد من ذلك! هيا ، أعد لي نقودي كافه!

بيد ان الرجل الاخر ، ودون ان يبالي بالايعاز الذي سمعه . استدار صوب نيلز وقال له بتشنج :

- \_ اتحاول افهامنا بأنك ذكي ومحترف في الملاكمة ؟
- \_ كلا ، بل اشعر بالضجر لمجرد رؤيتي احدا يطرح الاخر أرضا • قال ذلك نيلز باصرار ، وكان يعرف ما ينتظره ، حيث تقدم السائق صوبه بخطوات مترفحة لشخص ثمل • • فبدأ صاحب القهى بالصراخ ، وابتعد الاخرون عنهما •

عند أول لكمة اصابته ، ترنح نيلز وابتعد الى الخلف وهو يتأوه لفرط احساسه بالالم ، بيد ان السائق امسـك بخناف وصفعه ثلاث مرات ٠٠

\_ دعه ايها الرجل! أتود فتله بلا سب ؟ » قال ذلك صاحب المفهمي .

لكن السائق واصل لكماته التي اصابت عين نيلز اليسرى. وكتفه الايمن ، فبدأ يدور حول نفسه ويتقدم بضع خطوات عشوائية وهو متيقن من ان دماغه يسجل لحظات الالم هذه كلها.

وبعينين شبه مغمضتين ، رأى نيلز انرجال وهم يبذلون جدهم في السيطرة على السائق ومسك يديه ، بيد انه رفس نيلز بأحدى قدميه ، فأصابت معدته قبل ان يفلح الاخرون في مسك السائق وابعاده .

بقي نيلز وحيدا وسط الغرفة يحاول الوقوف بثبات ومقاومه الالم الذي ينهك قواه ، فسمع احدهم يسأله بصوت رؤوف :

« اتشعر بتحسن ؟ ان امثال اولئك الرجال الذين يتصفون
 بالخشونة ، لا ينبغي عليك التعامل معهم •

- لابأس ، دعني ٥٠ التقط ٥٠ انفاسي ٥٠ اجاب نيذر بصعوبة ٠

اجلس واشرب شيئا ساخنا لتستعيد نشاطك .

کلا ۰ لا یمکننی البقاء هنا ، وینبغی ان اخرج ۰۰ اشعر
 بتحسن ملحوظ ۰ تمتم نیلز بذلك ، ثم امســـ بحقیبته ، ولف
 معطفه حول خصره ، وخرج من المقهی بخطوات بطیئة ۰

وقبل ان يكمل خمس خطوات ، ازدادت حدة وطأة الآلم ، وعجز عن الاحتفاظ بقواه ، فأنهار على الارض ، واحس بالارض المتجمدة تحت خده ٠٠٠ فحاول النهوض عدة مرات ، لكنه بقي

هناك يتذكر آلام حياته ، وقساوتها واللكمات ، وما أن غدت ذكرياته اثقل من قدرته على التحمل ، فقد وعيه .

كان السرير دافئا ، وشراشفه ظيفة وجديدة ٠٠ فعاد نيلز الى وعيه ، وأحس بالغربة قبل ان تمده ذاكرته القوية بتفاصيل الحادثة ، وفهم بأنه يرقد في المستشفى ٠

حاول فتح عينيه ، بيد ان احداها كانت متورمة وبقيت مغمضة ، فاستطاع نيلز رؤية الكان بعينه الاخرى ٠٠

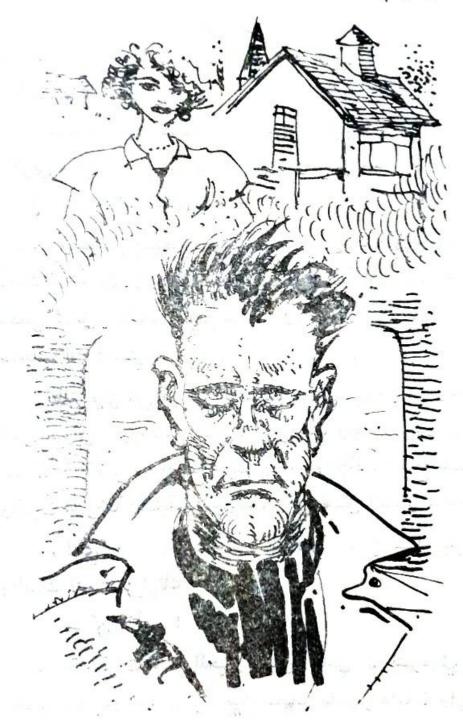
كانت غرفته معيرة لا يمكن ان تعود الى مستشفى يقع في مدينة كبيرة ، بل الى عيادة متواضعة تابعة لاحدى القرى ٠٠٠ فتطلع الى سقفها وستائرها التي تعكس نور شمس ما بعد الظهيرة ٠

ثم تحسس اضلاعه بحذر ، وتأكد انه لم يصب بكسور ، بل برضوض فقط ، وانه لابد وان يخرج في غضون يومين ٠٠ وتأمل نفسه وهو يبلغ التاسعة والعشرين عاما دون ان يتعلم كيفية اخفاء الحقيقة عن الاخرين او الكذب عليهم ٠٠ ولكن ، ماذا كانت النتيجة ؟ رضوض وآلام واهانات ! بيد ان صوتا مرحا قطع دائرة افكاره:

- « آه ، هل استيقظت يا سيد نيلز ! أتشعر بنحسن أ

رفع عينيه ، واحس بنظات غريبة في قلبه وهو يتطلع الى المرضة الجميلة ذات الشعر الاشقر والعينين الزرقاوتين ، تبسم الله وتقول :

« اتني الانسة كارول ، ممرضت الصباحيه ، هل لل سي على ما يسرام ؟



ـ اجل ، ولكن ، اين انا ؟ سألها نيلز بنبرة مترددة .

- في المستشفى العام لمقاطعتنا ، وقد تم نقلك الى هنا ما المس ومده ويبدو انك محظوظ ، لان السيد مارك مك كنزي الرين مع كلبه ووجدك مرميا على الارض ولكن ، هل تتذكر ما حدث لك ٢٠٠ اعني ، ان الصدمة تؤدي احيانا الى فقدال الذاكرة » و

استغرق نیلز بضحکة رنانة قبل ان یجیبها: « اطمئنی سن ذاکرتی ، فأنا توماس ریتشارد نیلز ، واتذکر جیدا ما حدث نی . ولکن ، هل أصبت باذی بالغ ؟

- رضوض بسيطة ، وصدمة عصبية خفيفة وبدايات تجدد لكنك استعدت الان صحتك ، وسيقوم الدكتور هاموند بأجراء فعص شامل لحالتك العامة بعدد ان تتناول الطعام • والان سأجلب لك الشاي » •

تطلع نيلز الى قوامها الرئيق وهي تبتعد عنه وتتوغل في الممر الطويل • وردد مع نفسه ، يا لروعتها وجمال عينيها وحيويتها المتدفقة ، فأحس انه اصبح متيما بها • • وفجأة ، انفتح باب الغرفة وظهرت الممرضة الشابة من جديد ، وهي تحمل الشاي ، فقالت له

« لدي " نبأ سار ومفاجأة لا تتوقعها ابدا يا سيد نيلز ٠٠ ان والدتك قدمت لزيارتك ٠

#### \_ مــن ؟ أمي !

\_ لقد قرأت عنك الخبر الصغير الذي تم نشره في جريدتنا المحلية . ويبدو انها لم ترك منذ ستة عشر عاما ! هل أدعها تدخل الان ؟

- أجل • أجابها نيلز ببرود ، فحرجت الممرضة •

يا الهيي ! لو كنت اعرف انني قريب جــدا من منزلي ، لـــا قدمت الى اوهيو ابــدا ! فكر بذلك نيلز .

كان آخر شخص يود نيلز رؤيته هو أمه ، تلك المرأة التي الحبته في هذه الحياة الشاقة التي يحياها • فبدأ يرتجف تحت اعطيته لاز الذكريات الاكثر إثارة لخوفه ، انبثقت فجأة من معقله النفسي بعد ان كان يظن انه افلح في حبسها داخله طوال العمر •

وبدأت الصرخة المدوية التي أطلقها حال خروجه للحياة ترن في ذهنه من جديد ٠٠ فلم يكن نيلز قادرا على نيسان اللحظة التي ولدته فيها امه ورمته في الوجود الكريه هذا ، ولذلك فأن امه هي آخر مخاوق يمكن ان يغفر له ٠٠

# « هلو ، توم ، منذ مدة طويلة ٠٠٠ »

كانت الستة عشر عاما كفيلة بحفر التجاعيد فوق وجه امه التي تقف أمامه الان وتبتسم بعد ان بهت بريق عينيها وابيض شعرها ، وتهدل خداها ٠٠٠ فادلها ابتسامتها وقال لها :

#### - «أمي! -

- لقد قرأت في احدى الصحف نبأ نقل أحد الرجال الدي تم العثور عليه في حالة اغماء ويدعى توماس ريتشارد نيلز ، وهو يقارب الثلاثين عاما ، وهكذا قدمت الى هنا لاتحقق من الامر ٠٠ وقد كان حدسى في محله » ٠

طرأت في ذهنه بسرعة كذبة سرعان ما قالها بعد ان تأكد من الها كذبة بيضاء: «كنت متوجها لمنزلك يا أمي ، ولكن ، يبدو الني تعرضت لحادثة ما في الطريق .

- اشعر بسعادة لا توصف لسماعي خبر اتخاذك القرار بالعودة يا توم ٠٠ فأنا اعيش لوحدي بعد وفاة والدك وزواج اخيك هانك واختك ماريان ١٠ ان رؤيتك اثلجت صدري ٠ ولم اكن اتوقع منك ذلك » ٠

فتساءل مع نفسه من جديد عن السر الذي لم يشر فيه وجود والدته أي حقد أو كراهية تجاهها ، بل فرح غامر ٠٠ حيث كان هو الاخر يشعر بسعادة بالغة لرؤيتها ٠

« كيف قضيت تلك السنوات الماضية يا توم ؟ لابد والها
 كانت تكتنف صعوبات كبيرة ، وهذا ما أراه في وجهك .

\_ كلا ، لم تكن سهلة ابدا ، ولكن ، هــل تعلمين ســب هروبي يا أمي ؟ » •

اطرقت برأسها ، واجابته قائلة :

\_ بسبب ذاكرتك يا بني • لانك لا تنسى ابدا ، وقد ورثت ذلك عن جدك الذي كان كحالتك هذ. •

#### \_ جـدي! ولكن ٠٠٠

لقد ورثت ذلك عنه ، ولم اشأ اخبارك بالامر ابدا ٠٠ كان جدك لا يقدر على التوافق معنا . فترك أمي وأنا طفلة صغيرة ، ولا أدري ما حــل بــه حتى الان ٠٠ ولذلك كنــت أعلم انــك

- تختفي يوما مثله ، لكنك عدت .. هل انت متزوج ؟ » . حرك رأسه نافيا .
- « ينبغي عليك ان تفكر بذلك يا توم ، لانك ستبلغ الثلاثين من العمر :

انفتح الباب ، ودخل الطبيب الاختصاصي وقال :

- « ينبغي ان تغادري المكان الان يا سيدة نيلز ، ويمكنك
   رؤيته فيما بعد ، لانني أود فحصه جيدا بعد ان استعاد وعيه .
  - \_ اجل يا دكتور ثم ابتسمت لهما وقالت :
    - \_ الى اللقاء يا تــوم ٠
    - \_ الى اللقاء يا أمي » •

استند نيلز على وسادته ، وقطب حاجبيه في الوقت الذي انشغل فيه الطبيب بفحص جسمه من الجهات كافة ، ففكر مع نفسه قائلا: « انني لا اكره أمي » ، ثم راوده احساس بالعجب لتفكيره انه ينبغي عليه العودة لمنزله منذ مدة طويلة ، لقد تغير الان جذريا دون ان يحس بذلك ،

ان الهروب هو أول مرحلة هامة من مراحل نموه • • لكن العودة فيما بعد هي علامة اكيدة على نضوجه • • وهكذا ، فأنه عاد ، وفهم فجأة انه كان يتصرف كطفل خلال فترة هروبه الماضية •

كان نيلز يمتلك موهبة كبيرة وهامة تفوق قدرته على تحملها ويحس بأنه يقع ضحيتها ، ولذلك كان يرفض عجز الاخرين الذين ينتقمون منه من خلال اضمارهم الكره له • لكنه لم يكن قادرا على الاستمرار في هروبه طوال حياته ، فقد حان الوقت ليكبر بشكل يمكنه من تقبل موهبته ويعلمه كيفية التعايش معها بدلا من التألم وتعذيب نفسه طوعيا •

لقد حان الوقت . ولو بشكل متأخر .

لقد كان جده يمتلك هذه الموهبة دون ان يتم اخباره بذلك، وهذا يعني ان الذاكرة القوية صفة وراثية ، ستنتقل في المستقبل لاطفاله الذين لن ينسوا ابدا • وربما ستختفي من جيل كامل ؛ ولكن ، هل انها ترتبط مع الجنس فقط كمرض النزيف الذي تتوارثه النساء ؟

ومهما يكن من أمر ، فلابد ان يتعلم تطور هذه الموهبة عبر الاجيال والاستفادة منها .

ان الذاكرة القوية التي يمتلكها ، لن تموت معه ، حيث سيتوارثها ابناؤه أو احفاده الاكثر هدوءا منه ، لينشأوا وهم يعرفون كيفية تذكر سمفونية بتهوفن من أولها لاخرها ، أو حوار مفت عليه عشر سنوات .

ولاول مرة منذ عيد ميلاده الرابع ، شعر نيلز بوميض من

الفرح ، فقد انتهى زمن الغربة والتجوال ، وعاد الى منزله وقرر مع نفسه أنه سيدرب نفسه على تحمل الاخرين ليتمكنوا من تحمله هو .

ثبدأ يفكر بكل ما ينقصه : الزوجة ، المنزل المهادى ،
 والاطفال ٠٠

#### قال له الطبيب:

- « ••• تحتاج لعدة ايام من الراحة ، وشرب كمية من السوائل الساخنة يا سيد نيلز •• وليس اكثر من ذلك •• ولكن،
   عل ترغب بشيء منا ؟
- أود رؤية الانسة كارول ، ممرضتي » •
   ابتسم الطبيب وخرج ، وعندما دخلت الممرضة الشابة عرفته ، كان نيلز يبتسم لها ، ويتساءل كيف سيبدأ عها غزله •

### الرجل القوي

#### رينيه بارجافيل

خلال النهار ، كان جورج لاسمويادي يعمل تاجرا عاديب لمحمر كبقية التجار الاخرين ، وكان شكله يدل على ذلك ، فقد كان أصلعا وبدينا ، يرتدي صدرية زرقاء تغطي بطنه البارزة ، وكانت الخادمات وربات البيوت يتقاطرن صوب مخزنه ويخرجن منه منحنيات وهن يحملن ألتار الخمر دون ان يتصورن ان جورج بخضى نصف ليله في اعداده وتحضيره ،

ومع ذلك ، فأن عينيه الزرقاوتين الصافيتين وخصلات شعره الاشقر المجعد والملتف حول أطراف رأسه ، وحركاته الرشيقة وطريقته في تدوير ذراعيه خلال التقاطه زوجا من القناني من احدى الرفوف ، كل ذلك كان كفيلا بأن يقول عنه أحد الاختصاصين النفسانيين : « أن هذا الرجل شاعر » ، علما أن الاختصاصيين النفسانيين ، كانوا قلة ، كذلك الحال بالنسبة للاشخاص الاذكياء ، فلم يكن ذلك الوقت اكثر غنا من عصرنا ،

حدث ذلك في عصر بعيد ، في المستقبل أو الماضي ، وربسا حدث قبل الفيفسان أو بعد الكارثة التي ساهمت في اخفاء حضارتنا التي وصلت الى أوج قمتها وتطورها . بيد أن حاجة الانسان للهروب ، وسداجة وقساوة قلبه . وأخطاء ذهنه . بهى خالــدة .



عندما يحل المساء ، كان جورج لاســوپاري يغلق مخزنه ،

ويتناول العشاء الـذي لا يتعدى حبة دواء يقوم بـــخينها في الفرن الغازي نم ينزل الى السرداب •

ولم يكن جورج متزوجا • ففي الثانية عشرة من عسره • ومت اجهزة الرقابة الخاصة بجنسه بتعقيمه بسبب الحول في عينيه ، مدعية بأن عقمه الجديد سيحوله دون انجاب اطفال قد يولدون وهم مصابين بالحول ايضا •

بيد انه تعرض لحادث سقوط من السلم بعد عشر سنوات من ذلك اسفرت عن احداث اضرار في وجهه ، فأخضع لعملية جراحية نجحت في اخفاء حوله واستعادته لبصره الطبيعي .

ومنذ ذلك الوقت ، حصل جورج من وزارة الصناعة والصحة الشعبية ، على تصريح يخوله فتح وكالة لنجارة الخمر ، معاصدارهم قرارا بوجوب شربه قدرا من خمره لينسى اطفاله الصغار الذين كان من الممكن ان يولدوا ، ولكنهم لن يولدوا بعد تعريضه للعقم ، بيد ان الخمر الاكثر جودة وشهرة ، والمنتجات التقنية الاكثر تطورا ، لم تكن كافية لتبديد حزنه فحاول تكريس نفسه في البحث العلمي ليعوض عن حاجته الروحية لاشياب فقتقدها .

وهكذا فما ان يحل المساء ، حتى يسدل جورج سنارته الحديدية ، وينزل الى سردابه ، لينهمك بأعماله في مختبره الصغير، بين الافران الكهربائية والمطاحن وآلات التقطير ، ليبتكر نوعين من انواع الخمور الممتازة ، ثم صابونا ذا استعمال داخلي يتيح

مر، الاستغناء عن الاستحمام الصباحي بشرط بلعه حبه واحدة قبل رقوده في الفراش ليلا حيث تقوم بشرة الجسم ، بفعل تلك المادة المطهرة ، بأمتصاص وتمثيل الدهون ، لتحول فيما بعد الى وردية رائعة كبشرة الطفل حديث الولادة .

بيد ان تلك البحوث الناجحة لم ترض طموح ذهنه المتوقد، مرغب في المساهمة بتطوير حالة الانسان البشرية من خلال اختراعه مواد أكثر فاعلية على صحته • وهكذا فكر طويلا وتوصل الى نتيجة هامة تقتضي بأن ضعف الانسان الرئيسي ما هو الاضعفه هو اولا ، وان اخلاصه لتقوية جسمه يحتم عليه اختراع دواء علي لهم ، مستندا بذلك على حقيقة : « ان العدو الطبيعي علي لهم ، مستندا بذلك على حقيقة : « ان العدو الطبيعي الماكروب هو كرة الدم البيضاء ، وينبغي علي جعلها اكثر قوة ومقاومة وعننا من المايكروب المرعب • وربسا يكون لاختراعي مادة غذائية مناسبة ، أو دواء جيد لاكساب كرة الدم البيضاء تلك القدرات » •

فبدأ تاجر الخمر بأستخلاص جزء من كربات دمه البيضاء ومزجها مع بعض السوائل ، التي قام بأبتكارها ، بيد ان الكربات بقيت على حالها ، ولكن بعد ادخالها بعسولات منشطة ، نرى انها استسلمت للمكورات العقدية ، وهكذا باءت جهود جورج لاروباري التي أمضاها طوال سبعة عشر عاما بالفشل ، بيد انه لم يستسلم لليأس ، بل واصل بحوثه حتى حان موعد نجاحه في احدى امسيات اليوم السابع من الشهر الثالث للعام الثامن عشر ،

في ذلك المساء، كانت ثلاثة انواع من السوائل تغلي بها-و، في اجهزة التقطير المرتبطة بأنبوب انبيق واحدة .

كان لون السائل الاول ازرقا بلون السماء والثاني أحمرا بلون الدم والثالث اصفرا بلون الذهب وكنت قطرة واحدة بلنصق في عنق الانبوب ، وتنقطر كماء النبع قبل ان تسقط في كوب صغير ، وهناك تقدمت ذبابة كان طنينها يصل اسماع جورج وهي تحلق في مقف السرداب ، ويبدو ان رائحة ما كانت قد جذبتها دون ان يتمكن جورج من شمها ، فهبطت ووقفت على حافة الكوب ، وبدأت تمتص القطرة حتى قضت على ربعها ، فخشي العالم من الجرائم التي قد تكون معلقة بالذبابة ، وحاول طردها بحركة عنيفة من احدى يديه ، بيد ان الذبابة قاومت يده أول الامر ، ثم طارت ، ومن هنا بدأت الحكاية ،

طارت الذبابة بأندفاع سريع وقوة كبيرة بحيث خرقت آلة التقطير والفرن المقاوم ، ثم توغلت بطيران مائل داخل السقف ، واختفت فيه تاركة حفرة بقطر اصبع الانسان • عند ذاك ، شعر جورج بدهشة ازاء القوة العجيبة التي اجتاحت الذبابة على حين غفلة ، فخارت قواه ، وجلس فوق احدى الكراسي ، وتيقن من ان الذبابة شربت جزءا من تلك القطرة ، واكتسبت القوة ، وبذلك فأن الكريات البيض لم تعد قادرة على القضاء على الفايروسات الاكثر فتكا بالبشر • • • اذن لن يصاب الجنس البشري بالسل أو النزلات الرئوية او الامراض الزهرية أو السرطان • وسيختفى

اسم المرض وتغدو المستشفيات عديمة الفائدة! ليبتدأ عصـــر مزدهر جديد!

امضى العالم جورج الليل في تصنيع المادة المنشطة العجيبة ، وعند بزوغ الفجر ، كانت بحوزته قنينة ذات غطاء معقم ومغطى بسمع الپارافين تحتوي على ما يقارب نصف ديسيلتر \* من المادة المذكورة • وما ان ارتقى درجات السلم متوجها نحو الطابق الاول ، حتى وجد المنزل في حالة فوضى شاملة ، اذ وجد الارض عَد افترشت سبع جثث تعرض اصحابها الذين كانوا مستغرقين في النوم بأسرتهم الى عملية نقل من قبل الذبابة خلال حركة طيرانها التصاعدية المتعرجة • كما وجد جورج مفرزة من رجال الشرطة المستغرقين في عمليات البحث • فأسرع بالنزول الى مختبره وأخفى المادة الجديدة ، وما كاد ينتهي من ذلك ، حتى لحق به المفتشون ، كان احدهما قد تابع رؤية الثقوب التي تركتها الذبابة المدمرة في سقوف وأرضيات طوابق العمارة البالغة مائة وتسعة عشر طابقا . فتوصل لقناعة كافية لكشف السر الغامض ، ويتلخص في ان تاجر الخمر ، هو الشخص الوحيد الذي كان متواجدا في ساعة حدوث الجريمة ، ومن البديهي ان يكون هو المسؤول عن ارتكابها . بيد انه لم يكشف عن وجود اية ثقوب في أرض السرداب،

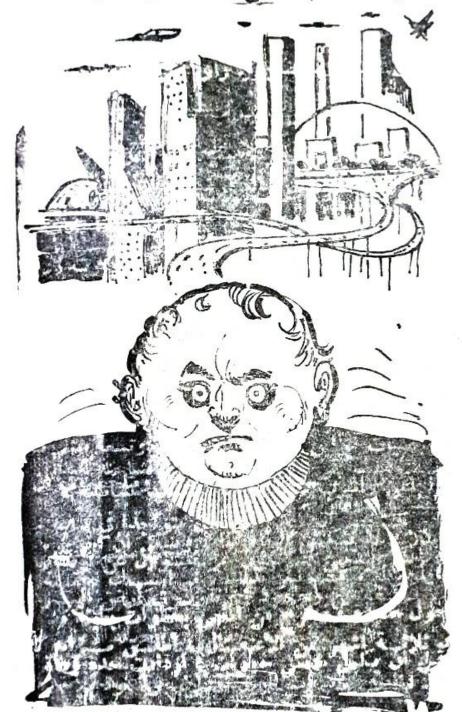
وبعد ثلاثة اشهر من الاعتقال ، أطلق سراح تاجر الخمر بعد تقديمه الاثباتات للمسؤولين عن عدم امتلاكه أي

يد ديسيلتر: عشر اللتر

الثقوب المنعرجة والمتواجدة في سيقوف وارضيات العماره . وكأجابة على ادعاء رجال الشرطة بأن سردابه كان نقطة انطلاق الالة القاتلة ، وضح جورج ايضا بأن السرداب هو بالاحرى مكان وصول الآلة التي لابد ان تكون نيزكا انطلق من السماء ووصل سردابه ليودي خلال مسيرته ، بحياة الضحايا السبع . وكان ذلك النبرير كفيل بأقناع قاضي التحقيق الذي فكر بأن عملية كشف السر لابد أن يتم اجابتها من خلال سر آخر لا يتمكن المنطق من توضيحه • أي ان الشيء القادم من اللانهاية يعجز عن التصرف وفق القوانين التي تتقبلها عقليتهم المحدودة . ولمزيد من الاثباتات العملية ، انطلق قاضي التحقيق لاجراء تحريات جديدة في سرداب جورج ، ليلتقط أحد الاحجار المغطاة بالصدأ ، فأعتقد انها نيزك قادم من السماء ، ثم أودعها عند أحد الخبراء المهرة ، والذي تفحصها بدراسة ، واعلن فيما بعد ، بأن الحجارة تضم آثار يمكن ان تكون دما • وهكذا اغلقت القضية ، وأطلق سراح جورج •

أسرع للوصول الى منزله ، ونزل السرداب وفتح الباب ، ثم أشعل النور ، فأمتلكه رعب كبير وهو يتطلع الى الفوضى الغريبة التي اجتاحت مختبر الخمر والبحوث العلمية ، اذ كانت انابيب الاختبار والدوارق مكسرة ، وأجهزة التقطير والتحضير ملتوية ، كما ال الجدران والسجادات تعرضت لعمليات تمتيش وحفر دقيقة ، وافرغت البراميل العاوية على الخمور والدوارق التي تضم المواد الطبية بعد ان تم سكب محتوياتها على الارض ،

ويبدو أن فضول قاضي التحقيق توقف عند هذا الحد. فاسرع جورج في الظلام ، وفتح احدى الخزانات بيديه المرتجفتين



ثم تنفس الصعداء وابتسم بعد أن تأكد من وجود القنينة الثمينة

الحاوية على المادة العجيب التي كانت تتلالاً فيها • ويسدو ان الورقة الملتصقة فوقها قد أبعدت عنها اعتمام المفتش حيث كانت تحمل اسم : ماء مقطر •

خلال تواجد التاجر جورج في السجن ، كانت الذبابة فد مست على أربعة طيور سنونو حاولوا بلعها ، وماتت بعد ذلك اثر انتهاء مدة حياتها لتلتصق على احدى الاشجار وتجف لتحمله الرياح معها ، وليس هذا فحسب ، بل حدث ما لم يكن بحسبان التاجر وهو في السجن ، فقد كان يمتلك في سردابه فأرة بيضاء تدعى مك ، وهي فأرة عجوز مدمنة على لحس الخمر الذي يقوم التاجر بصنعه ، وبالرغم من النصائح التي قدمها لها صاحبها بصرورة الاعتدال في شهيتها ، فأن مك كانت تعيش دوما في حالة شبه ثمالة تسعدها كثيرا ، وكانت التحريات التي تعرض لها السرداب ، وعمليات كسر براميل الخمر واهمالها على الارض ، فاتحة خير لمك ، بيد انها لم تكتف بذلك ، بل اسرعت الى خزانة الدرج ، وقرضت الغطاء وشمع البرافين ، ثم ادخلت ذيلها الوردي من فوهة القنينة ، وشرعت تلحس بسعادة فيما بعد على امل العودة اليه ثانية ،

عندما اكتشف جورج الثقب الجديد في الغطاء ، عرف في الحال ان الفارة مك نقف خلف ذلك ، فنادى عليها ، وأسرعت نحوه ، تتبعها غيمة من الغبار والاتربة وبقايا الاوساخ ، وبعد لحظة من ذلك ، وجدها تقف فوق كتفه وتلحس احدى أذنيه برفق ، فتطلع لما حوله ، وتبين الخسائر التي لحقتها بالبناية ، فوجد

ثقوبا هائلة في الجدران تكفي لايوا، ماريين الفئران ، ويبدو ان الاسمنت والمرمر والفولاد اصبح طعاما ستساغا لمذاقها وكسانه الشحم الحيواني ليس هذا فحسب ، بل ان مك حولت قضع الاثاث لما يشبه بنسبج العنكبوتات . وألمان ذلك لفيل يأتاره خوف جورج على حياته وثمرة اعماله وتجاربه الطويله ، فوضع مك على الارض ، ودس القنينة في جيب سترته ، ثم خرج بحذر ، وابتعد عن ناطحة السحاب واجر له غرفة في أحد الفنادق البعيدة. وبعد ثلاثة أيام حدثت الكارثة الكبيرة فما كاد أحد القصابين يستند على جدار دراجته الهوائيه ، والتي يحسل فوقها سبعه ليبرات\* من اللحم ، حتى انهارت ناطحـــــه الســــــــــاب ، وأودت بحياة ثلاثة ملايين وخمسمائة شخص دفنوا تحت الانقاض ٠٠ أما مك ، فقد خرجت من بين الصخور المتكدسة فوقها ، وحركبت جسمها لتبعد عنها آثار التراب ، ئم سارت معتمدة على حاسة شمها القوية ، والتحقت بصاحبها جورج في الفندق ، وعندما حل المساء أحست مك بالجوع القارص ، فلم تجد أمامها سوى الستائر التي التهمتها سع البطانة ، ودولاب الملابس وسـجادة السرير وحاشية الفراش الصوفية التي ينام جورج فوقها •

ازاء ذلك . وخوفا من ردود فعل اصحاب الفندق ، وتملصا من الانتظار ، خرج جورج صباح اليوم التالي من الفندق خلسة و وتجول لبضع ساعات في ارجاء المدينة وهو يحمل مك في جيبه ،

<sup>\*</sup> الليبرة: تساوي ٥٠٠ غم

واخيرا ، اتخذ العزم بالتحلص من الفارة عن طريق اعراب عي النهر و وهكذا اشترى لها حقيبة جلدية محكمة الغلق ، وادخله فيها مع احدى الاحجار ثم رماها في فهر السين ، ونفض يديه وأقفل راجعا ليبحث له عن مسكن جديد و ولكن ، قبل العواصل سيره لبضع خطوات ، كان مك قد اكلت الحجارة مع الحقيبة ، ولم يتبق امامه سوى السباحة بشكل سريع حتى ضفه النهر ، والاستعانة بحاسة شمها القوية ، لتقتفي اثر صاحبها .

كانت احاسيس جورج لاسوپاري ، بعودة حيوانه الوفي . منعمة بالسعادة والحزن في ذات الوقت ، فأستسلم للامر الواقع، وحاول اقناع مك الاكتفاء بألتهام براميل القمامة المتواجدة امام باب الفندق الجديد الذي استأجر فيه جورج احدى الغرف ، والمكوث خارجا طوال الليل ليتسنى لصاحبه التستع بقسط وافر من النوم الهادىء ٠٠٠ فاستجابت مك لاوامره ، بيد انها التهمت اثنتي عشرة برميل قمامة ، ثم فكرت في المزيد ٠٠٠ فتطلعت لما حولها ، وحدقت في مخازن جريدة لوفيغارو القريبة منها ، ثم هبطت من احدى النوافذ ، لتسقط في مخازن رولات الورق ، ولتتهم بشكل فوري ثلاث رولات ، تزن الواحدة منها اربعمائه ولتهم بشكل فوري ثلاث رولات ، تزن الواحدة منها اربعمائه كيلوغرام ، دون ان تسمى القضاء على اسطواناتها الخشبية ورزم صرها ، ثم تقدمت رالتهمت رولة رابعة وشرعت بالتهام الخامسة عند ذلك عثر عليها أمين المخزن ، الذي أمسك بالمسحاة وتبع خط سيرها ، وبدأ يكيل لها الضربات المبرحة ٠٠ وكانت النتيجة التواء ذراع المسحاة بين يديه وتكسر جزءها المعدني ١٠ اما الفأرة التواء ذراع المسحاة بين يديه وتكسر جزءها المعدني ١٠ اما الفأرة

فقد خرجت من الجولة سليمة معافاة ، واستمرت في اكمال وجبتها الغذائية ، فما كان من أمين المخزل الا رفع ذراعيه الى السفف لطلب الاغاثة من بقية زملانه من عمال مطبعة ومصممين ومنسدين وعمال لاينو ، وكل المسؤولين عن ايصال الاخبار الى جميع أنحاء العالم عبر جريدتهم فأفلح احدهم في مسك مك من ذيلها ، نه أسرع لرميها بين الات المطبعة الدوارة ،

سقطت مك اولا فوق شريط الورق المتحرك الذي نقلها لمكان يقع بين اسطوانتين تدوران اربعين الف دورة ، بيد ان العمال سمعوا أول الامر صوت فرقعة ، وفجأة انفصلت الاسطوانتان عن هيكلهما في الماكنة ، وبدأتا تدوران في المطبعة ، فسقطت احداهما فوق الجدار الذي يفصل الجريدة عن فرن الصمون المجاور ، لتسقط فيما بعد في المعجن ، بعد ان قضت في طريقها على حياة رئيس عمال اللاينو ، وأحد المصححين وثلاثة من عمال النرن ، اما الاسطوانة الاخرى ، فقد ثقبت السقف وهبطت على غرفة التحرير المليئة بأجهزة الهاتف والات الاستنساخ ، أما على غرفة التحرير المليئة بأجهزة الهاتف والات الاستنساخ ، أما الكبيرة ، فسارع المصورون الصحفيون لالنقاط صور لها في تلك اللحظة ، ليطلع العالم بأسره ، في اليوم التالي على نبأ وجود حيران اطلق عليه اسم « الحيوان الصلب » ،

استعان المسؤولون في الجريدة بأحد مروضي النمور للامساك بمك ووضعها في أحد الاقفاص بحديقة الحيوانات بالرغم من عدم اظهارها أي ميل لالتهام لحم البشر • وهناك استسلمت مك

المنوم في السرير الخشس الذي تم اعداده لها خصيصا ، وما ال مضت ساعة على ذلك ، حتى دفعه حنينه الى صاحبه ، لقرض الحدة القفص الحديدية ، والانطلاق الى انشارع ، يتبعها حشد من الصحفيين والمصورين واجهزة الاضاءة ، حتى وصل الى سرير صاحبه النائم جورج لاسويادي ، فلم يعجز الصحفيون عن التعرف على الرجل صاحب النيزك ، وتذكروا ناطحة السحاب التي يقطن فيها ، وكارثة انهيارها ، فتقدموا نحوه بدافع الفضول، وطلبوا منه تفسيرات وافيه ، بيد ان التاجر صرح وطلبوا منه تفسيرات وافيه ، بيد ان التاجر صرح

مضت عشرة أيام قبل اجتماع كل الأكاديميين كبار السن .
الذين لا يفضلون استخدام وسائل النقل الخطرة ، وقد كانت مك خلال هذه المدة تلحق الخسائر الفادحة الامر الذي دعى الاوساط الجماهيرية ان تشبهها بالكارثة العظمى التي اجناحت البلاد ، خاصة بعد ان بدأت تلتهم الكميات الهائلة من المقانق المشبعة بالزرنيخ وبسيانيد الپوتاسيوم السامة ، برحابة صدر ،

وعند انعقاد مجلس الاكاديمية العالمية للعلوم ، كانت الجماهير الساخطة تزمجر وتطالب بألحاق اقصى العقوبات بالجاني جورج لاسوپادي الذي صعد على المنصة والدهشة تعتريه ، لا لمجرد تطلعه الى حشد الفضوليين الهائل ، بل الى نفسه ، وهو الباحث البسيط الذي يقف امام افضل علماء عصره ليتحاور معهم وتنحنح أول الامر ، وسعل ، ثم بدأ حديثه بصوت منخفض حتى

استعاد رباطة جأشه ، وقص عليهم حكاية تجاربه والذبابة • • بيد ان أحدا لم يصدقه واجتمعوا على انه غشاش ومحتال •



فشعر جورج لاســوپادي بالارتباك ، لان مجاميع العلماء

ادامه عم اكثر ذكاءا منه ، وهـذا يعني اخفاقه في طريقة ايصال معلوماته لهم ، فبدأ يشك في ذاكرته وفي أقواله ، وفي تلك الاثناء ، كانت مك تشعر بالضجر ، فأخرجت أنفها من جيب صاحبها ، ثم قدميها ، وسارت بضع خطوات فوق منصة المحكمة بل ان تقفز على الارض .

وفي لعظة واحدة ، صعد جميع العلماء فوق منصاتهم . وفات شواربهم ترتجف من شدة الخوف والدهشة ، في الوقت الذي تعالت فيه صيحات الجماهير التي كسرت الابواب بتدافعها، ومزقت كل ما وقع في طريقها ، فلقي اثنين من العلماء حتفهما اثر ذاك ، وخرج بعض المعظوظين منهم بأذن مقطوعة او ذقن مسلوخ وفي الوقت الذي خارت فيه قوى جورج لاسوپادي بفعل رهط من الرجال الذين يصرخون قربه ، استجمع قواه اخيرا ، واخرج من حيبه القنينة الثمينة ، وشرب محتواها حتى آخر قطرة منها من حيبه القنينة الثمينة ، وشرب محتواها حتى آخر قطرة منها .

وهكذا شهدت الارض أول رجل قوي جدا يقف فوقها • • فحاولت البشرية أول الامر التخلص منه مستعينة بذلك بالاسلحة الاكثر تدميرا ، والطائرات السريعة والقنابل المدمرة • • ليس هذا فحسب ، بل ان اسراب الطائرات العسكرية المحملة بالقنابل النووية ، كانت تحصد المدن التي يختفي جورج فيها ، وتلاحقه حتى القرى ، وترمي القنابل التي تترك حفرا هائلة امام خط سيره بيد ان الرجل القوي ، كان يخرج من تلك الهزات والزلازل سليما معافى دون ان يعر لها أي اهتمام يذكر •

وبعد ان تأكد الرجال من استحالة القضاء عليه ، توجب عليهم التسليم بالامر الواقع والاعتياد على التعامل معه ، وتحمل حيه وتفادي نزواته ، وبالرغم من قوته الهائلة التي بدأت مضاعف بمرور الزمن ، الا ان جورج لاسوپادي بقي محتفظا بقلبه لرتيق وحبه لبني جنسه الذين قادوه في ابحاثه حتى وصل لوضعه هذا ... فحاول تكريس قوته لخدمة بلده .

ولارضاء نهمه وجوعه المفرط ، كان معظم ابناء بلدته ينهمكون في العمل الزراعي لتوفير ما يحتاجه من الطعام الذي يكفي لتزويد عدة فيالق عسكرية ، لكن ذلك لم يحول دون احداث عجز اقتصادي ، الامر الذي شجع المسؤولين في بلدته على اتخاذ القرار بأعلان الحرب على البلاد الاكثر غنى بالقمع والخنازير ، وهكذا ، تقدم صوبها جورج يتبعه حشد من حملة الابواق ، وشرع بالتهام مخزونات جيوشها حتى شعر بالنعاس ، فنام تحت احدى المنجار التفاح لفترة من الزمن ، لكنه استيقظ بعد احسامه بنوع من الازعاج ، وما ان فتح عينيه ، حتى وجد نفسه مستلقيا وسط معركة عنيفة ، حيث كانت الدبابات والمدفعيات تمر من فوق جسمه ،

ازاء كل ذلك ، شعر جورج لاسوپادي ، ولاول مرة بالغضب فرفس بأحدى قدميه الجيوش والمدرعات وألقاها في مياه المحيط ، كما نفخ في الهواء ، وحطم بذلك الاساطيل الجوية المتقدمة صوبه ، وأحالها الى هشيم • ثم صرح اثر ذلك انه على

م الاستعداد لمواجهة اي بلد ، في اية بقعه من العالم ، يرغب في ال السلام خيم على العالم . من الحرب ، لكنه سمع بعد ايام ان السلام خيم على العالم .

بعد تلك الحادثة ، تغيرت عاطفة السكان نحو الرجل القوي وبدأوا يشعرون بالحاجة الفعلية له ولحمايته ، وحاولوا ارضاء رغباته واشباع حاجته للطعام ، بأرسال الساحنات الضخمة صوب الفطيين أو المدارين لجلب الاطعمة الشهية نه ، من كباء عجرل البحر ، واقدام الفيلة المحشية ، فيما انهمكت الطاهيات الماهرات فكانت بأعداد الوجبات الفذائية اللذيذة له ، أما القطارات فكانت تسارع لتحمل له كميات هائلة من الورود والزهور تحية له من بلدان بعيدة للغباية ،

وشيئا فشيئا ، بدأت الحكومات والمسؤولون فيها تشعر الخوف من قوته ومن احتمالية سيطرته على العالم ، فأتخذت القرار بأبعاده في احدى القرى النائية الواقعة بين الجبال ، وتسليمه زمام أمور سكانها الذين لا يتجاوز عددهم اثنتين وعشرين نسمة، لينسى هناك نفسه ، ويتعد عن التدخل بسؤولياتهم ٠٠٠ لكنه كان يتسلى في كل يوم ، فأفراغ حمولة طائرات الهليكوبتر التي تنقل له قوته بكميات هائلة ، ولاجل ان يمضي وقته دون شعوره بالضجر ، كان يقتلع أحد الجبال ويملىء احدى الوديان ، ثم يحول مجرى النهر ، تحدوه لذلك حاجته الدائمة لالحاق الفائدة للبسر ، فقلبه لا يزال مفعما بحب بنى جنسه ،

وهكذا توجه لاقرب ميناء ، وابعد العمال عن عملهم ، ليقوم بدلهم بافراغ حمولات السفن ، وكانت النتيجة تعرض العمال

لبطاله مده سته اشهر ، وهي المدة التي كانوا سيستغرقونها في خلفه لولا مجي، الرجل القوي ٠٠ وبسرور الايام ، ازداد السخط



على جورج لاسوپادي الذي لم يخلف بمروره من أي مكان

سوى البؤس والاستياء ، فاتخذ اخيرا القرار بالاضطلاع بالاعمال الاكثر اهمية ، والتي لا يسكن انجازها بدونه ، فحفر قناة هامة بين بحرين شاسعين ، وسقى الصحراء ، واستصلح احدى الغابات وسيد جسرا بين اسبانيا والمغرب ، ثم نقل انكلترا في المحيط الهندي ليختصر الطريق المؤدي الى الهند ،

ومع ذلك ، فأن اعماله تلك اسفرت عن خسار اخرى . فعندما غطى قمح الصحراء السوق العالمي ، وجد فلاحوا كندا واوكرانيا انفسهم في حالة افلاس وخسارة ، عند ذلك فكر الرجل القوي بصعوبة العمل لجلب سعادة الاخرين بعد ان توقفت البلدان الاخرى عن ارسال الزهور له ، واستعاضت عن ذلك بأيصالها الاهانات والشائم ، ولذلك اجتمعت الاراء على ضرورة عقد ندوة عالمية تطلب فيها البلدان كافة من الرجل القوي بالكف عن العمل ، فوصل اليه مبعوث أحد المسؤولين المهمين ، وابلغه بضرورة تحضيره كمية اخرى من الدواء العجيب ليتسنى لاحد الرجال الاستفادة منه ليصبح ذا قدرة على التفكير ومعرفة كيفية توظيف القوة بطريقة ذكية تخدم الصالح العام ،

بيد ان الرجل القوي صفع المبعوث ، والصق بالجدار ، ثم أحس بالندم وهو يتطلع لعيون الاخرين المليئة بالحقد تجاهه ٠٠ ففكر طويلا ٠٠ وقرر ان يعود انسانا عاديا كالاخرين ٠٠

وفي صباح أحد الايام ، قدم لصديقته المخلصة مك قليلا من شراب اخضر وضعه في احدى ملاعق الشاي ٠٠ فتذوقته ، ثم

عضت ذيل أحد القطط التي استدارت نحوها فورا ، والتهمتها .

بكى الرجــل القوي ، حزنا على وفــاة فأرته وفرحا على نعسه • • فموت مك كان يثبت له فعالية الدواء الذي قام بتحضيره وهذا يعنى انه سيغدو كالسابق ، رجلا اعتياديا بقابليات محدودة. وهكذا ، شرب كمية من الدواء الاخضر ، وانتظر بعض الوقــت والدهشة تعتريه ٠٠ فشعر اول الامر بثقل ملابسه فوق كتفيه ٠٠ وبوزن حذائه الذي يبلغ عدة اطنان ، وحاول تحريك كرسيه التي بدت له ضخمة للغاية ، ثم خرج للشارع ، وأوقف أول شخص التقى بـــه • •

كان الجميع يعرفونه من خلال صوره العديدة التي تم نشرها في الجرائد والمجلات وعرضها عبر شاشات التلفزيون والسينما ، ولذلك فــأن الرجل هــرب حالمًا اخبره جورج فائلا « لم أعد قويا كالسابق » •

لكن الرجل واصل هروبه ، فتبعه جورج ، وأفلح من مسكه وقال له : « اتوسل اليك ان تصدقني • انها الحقيقة ، فلم أعـــد قويا!» •

توقف بعض المارة امام جورج لاسوپادي بعد ان كانوا يتمنون ذلك فصاح بهم : « لم أعد قويا ، لقد انتهى كل شيء ، لم أعــد قويــا ٠٠٠ » ٠

فانطلق الجميع بضحكة مدوية ، لكنه عاود حديثه لهم قائلا: « اظروا! » ثم لكم الجدار بقبضة يده ، فسال الدم

من جلده . وعد ذاك ، تنفس الجميع الصعداء ، وتوقفت حافلات نقل الركاب وشرعت مركبات الاجرة تطلق اجهزة التنبيه و وانطلق عسرة الاف رجل يرددون ويهتفون : « لم يعد قويا ! لم يعد قويا !»

### ثم صاح احد الحاضرين بجورج:

الذي لم يعد قويا ، ثم صفعه ٠٠ فسقط جورج ٠٠ عند ذاك افتربت منه احدى السيدات ، وغرزت في جانبيه حافة مظلتها ، فيما سارعت الاخرى لتدس كعب حذائها في فمه ٠٠ وكان كل من الحاضرين يرغب بترك اثر ما في جسم الرجل الذي لم يعد قويا . فمزقوا ثيابه ، ثم جلده وعظامه ٠٠

حال انتشار نبأ وفاة الرجل القوي ، انبثقت الاسلحة من الارض ، وبدأت المصانع تنفث دخانها صوب السماء ، وطرحت مصانع الاسلحة أعتدتها ٠٠ فبدأت الحرب في عشرين مدينة في آن واحد .

وبأتفاق مشترك ، اتخذ الحلفاء والاعداء القرار بمحو اسم الرجل القوي من كتب التاريخ ، ومساعدة ابناء شعبهم على سيان ذكراه ، فعم السلام العالمي سنتين ، وكان ذلك حلما .

## المثل المفقود

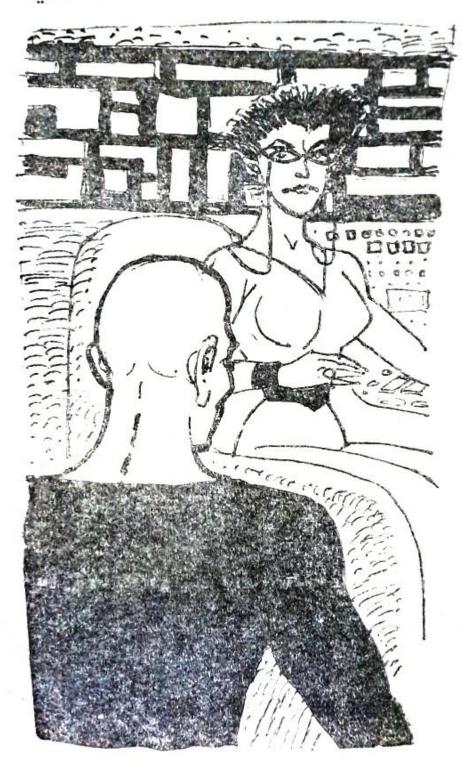
#### وليم موريسون

كان روميولو ولتون \_ بلوجر يخمن بأن ثمة شيء غريب يحدث في هذا المكان وان مظهر الكوكب الخارجي لا يتناسب مع ما يكمن في باطنه • والا ان عقل كان يرفض الاستناد على تخمينه ، ويأبى توضيح الامور المبهمة له • وما ان أخبر زوجته بذلك ، حتى امتلكها الذعر وانطلقت في ضحكة مدوية لمجرد تفكيرها بأن عقل زوجها قادر بالفعل على اخبارها بشيء ما • • •

فأحس روميلو بالاسى ، وردد مع نفسه قائلا : « انهـ تعاملني وكأنني احمق وغبي ، عاجز عن التفكير بأشياء اخـرى غير مظهري وزينتي وقيادة المركبة الفضائية » .

ثم جال ببصره على ارجاء الكوكب وأضاف مفكرا: « انني احس بذلك ، فعند رؤيتي السابقة لعشرات الكواكب المتميزة ، كنت اتأثر بمناظرها الطبيعية المختلفة ، أو بجاذبيتها وضغطها الجوي او بوجود قمرين او عشرات الاقمار ، او شمس حمراء او خضراء ، اما هنا ، فانني مصر على الاحساس بأن ثمة شيء ما لم استطع معرفته حتى الان ٠٠ » ،

# مالت له مارغریتا باستهزاء: « انك تتخیل یا حبیبی رومیلو



وما نحس به ليس سوى نتيجة لتأين الجو هنا .

- ابدا ، فئمة شيء احس به اكبر من مجرد التأين . وربسا يكمن حدسي في الكوكب نفسه . و او ربما في كانه . و وبضحكة تحكمية اخرى اجابته مارغرنتا :
  - كانه ؟ هؤلاء الاشخاص السذج ! لا تكن غبيا لهذه الدرجة يا روميلو .
- حتى الآن ، لم أقدر على تشخيص الشيء الغريب لكنني المعرب الكنني المعرب به ٠٠ ربما الجو ٠٠ او الطقس ٠٠ او العبراصف المعناطيسية أكد ذلك روميلو بأصرار ٠
- ان ما تحس به لا يتعدى كونه ظاهرة طبيعية للغاية يعرفها الجميع ، ما عداك انت ، وقد درسناها في الجامعة بشكل تفصيلي فوجود قمرين كبيرين مركبين من الحديد المستزج بالنيكل بشكل اساسي ، هو سبب لاحداث حركات المد والجزر القوية التي يتبعها حدوث اضطرابات مغناطيسية لا تصل الى قشرة الكوكب فحسب بل تولد ايضا اضطرابات مماثلة في الجو تبرز من خلال العواصف المغناطيسية ذات الترددات التي تتزايد بفترات دورية .
- حسنا . حسنا يا مارغريتا . لا تبدأي بعرض مضمون كتابك القادم لي .
- ولم لا ؟ سألته مارغريتا ، واضافت قائلة : فلولا عملي هذا ، لما توفرت امامك فرص العيش المرفه والحياة الرغيدة هذه . فأنت لا تفعل شيئا سوى التجول في الكواكب ومتابعة رؤية القصص والروايات المجسمة عبر الشاشة الخاصة .

انني لا افعل ذلك الا عندما لا أكون في برج السيطرة
 الخاص بالمركبة الفضائية ، او بعد انتهائي من اعداد الطعام في
 الفرن الكهربائي ، فقاطعته مارغريتا قائلة :

\_ في حين ينبغي علي ان أصهر دماغي لاستنبط مه ملاحظات ملائمة يتقبلها العقل والمنطق سريعا •• كان عليك ان تبدي عرفانا اكثر بجميلي • فمنذ عشر سنوات ، وأنا اعتكف على تأليف الكتب العلمية الناجحة بمعدل كتاب واحد كل عام ، ابتداء من كتاب « فيلسوفة فوق كوكب پلوتون » حتى « فيلسوفة فوق بيتادي اوريون » • فهل تظن انه من السهل على الانسان ان فوق بيتادي اوريون » • فهل تظن انه من السهل على الانسان ان يستخدم عقله طوال الوقت ؟ ولكن ، عليك ان تصاول ذلك وتجرب بنفسك ••• » •

« مرة اخرى ستذكرني باسطواتها التي تكررها امامي كل يوم ٥٠ فهي التي تعمل ، وتضطلع بمسؤولية العائلة ، في حين أقتات انا من جهودها كمتطفل لا فائدة منه • ولكنني سأنسحب في يوم ما • يا الهي ! سأبحث عن عمل واستقل ماديا • وسأستنبط لها بعض الحقائق الصغيرة • لكنني ، سأتركها الان تسخر مني ومن حدسي كما تشاء • علما انني اعلم جيدا ان ثمة شيء غير طبيعي يحدث هنا • • فكر بذلك روميلو واضاف :

« أمر طبيعي ان لا تدرك مارغريتا ذلك ٠٠ فهذا المكان لا يمثل لها اكثر من كوكب قديم مثير للازعاج ، ويقتصر سحره على حقيقة كونه بعيدا عن الطريق الذي يرتاده السواح ٠ اما فيما ينعلق بطبيعته ، فهو يخلو من قسم الجبال المرعب والادغال والغابات الرائعة المليئة بالزهور ، او من البحار المتلالاة ، وهذا يعني ان احدا لن يفكر بالقدوم هنا في هذا المكان المقفر ، وربس يفكر احد المؤلفين بالمكوث بضعة أيام في مثل هذا الجو الهادى، ليتسنى له تأليف كتاب لم يتم نشره من قبل ،

تم ان سكان الكوكب لا يثيرون اهتمام مارغريتا ، ولا حتى اهتمامي • ولكن علي ان أقر افهم هادئون ، وهم شعب بدائي يتركز عملهم في استخلاص المزروعات من أرضهم ذات الخصوبة القليلة ، ولا يتمنون اكثر من العيش بسلام دون تدخل الاخرين في شؤوفهم ، او اثارة ازعاجهم بطرح الاسئلة الغبية عليهم • وهذا ما تمكنت من ادراكه خلال المرات القليلة التي تبادلت فيها اطراف الحديث مع بعض من سكان الكوكب •

انني اتساءل فيما لو كانوا هم ايضا يؤمنون بتفوق الاناث على الذكور ذهنيا وعقليا • او ربما لم يتأثروا بحضارتنا وبقوا مؤمنين بقدرة الرجال على أداء أي عمل كان • فكيف يمكن للاناث ان يتفوقن علينا ؟ انني على ثقة تامة ، ان الرجل قادر على اداء الاعمال الهامة التي تضطلع بها المرأة ، في حالة تلقيه التشجيع والفرص ذاتها التي يتم تخصيصها للفتاة •

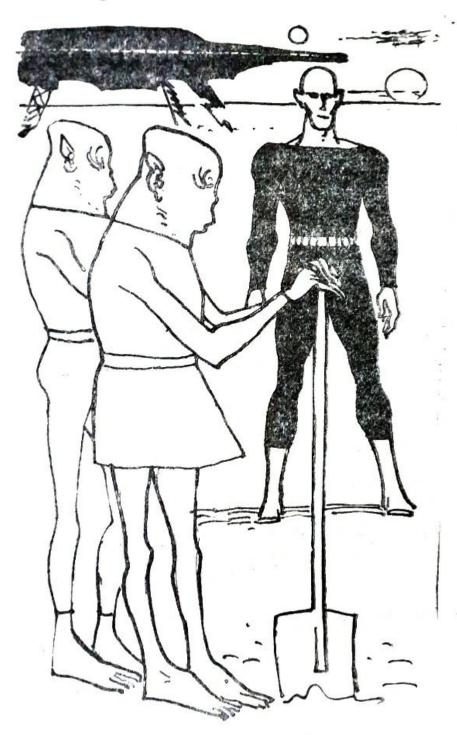
الا يكون امرا مفرحا ان يفكر سكان الكوكب بنفس طريقتي ؟ واعتقد انني بحاجة ماسة للنزول من المركبة الفضائية وتبادل الحديث مع احد منهم ، وسأستخدم اللغة القواعدية الحاصه بالكواكب التي افلحت بعض الشيء في تفهم اسسها الهامه. على انني موهوب في ميدان اللغات ، وأتفوق بذلك على مارغريتا بالرغم من ادعائها تفوقها الذهني على • وربما لن افلح في فهم كلامهم بشكل تام ، لكنني سأتدبر آمري ، واخمن ما يقصدونه من وراء حديثهم •

سترغب مارغريتا في معرفة المكان الذي كنت فيه ، وستصرخ في وجهي وتوجه لي اللوم ، لانني اضعت وقتي في زيارة الفضوليين بدلا من اهتمامي بتنظيف المركبة الفضائية لتكون المأوى الذي ينبغي ان يتطابق مع مزاجها ٠٠ ولكنني سادع مارغريتا تقول ما تشاء ، فأنا لست عبدا لها ٠

ثم انني سأخرج دون معطف ، بالرغم من تيقني ، ان درجة الحرارة هنا اقل مما اعتدت عليها ، لكنني اكثر قوة مما تتوقعه مارغريتا ، وقادر على تحمل البرد مثلها ، او حتى افضل منها .

فخرج من المركبة الفضائية خلسة بالرغم من رغبته في النحدي ، لكن مارغرينا لم تكن هناك لتراه ، حيث كانت مستغرقة في التأمل ، وترك العنان لافكارها لتنيه في رحاب الكوكب ، تماما مثلما ينبغي ان تفعل فيلسوفة حقيقية تبحث عن الافكار ٠٠ وسار فوق الارض وهو يرتعد بعض الشيء ، لكن حالته الذهنية الراغبة في المجازفة ، كانت تنفي له حقيقة برودة الجو ٠٠ ففكر مع نفسه أن الجو ليس باردا ، بل منعشا ، أجل منعشا وكانت الارض وعرة ومغطاة بالحصى وبصدأ الحديد البني المائل للاحمرار ، في الوقت

الدي توزعت فيه بعض الطبقات المتفرقة من شيء يمكن ان يطلق عليه اسم العشب الدي يحد من رتابه لون الارص العامق • ولكن



هناك ثمة نباتات تنمو في الحقل المجاور الذي يعمل فيه حشد من

الفلاحين ويستخدمون نوعا من المجارف لرفع الاعشاب الضارد . وتكسير طبقة الارض الصلبة .

وما ان اقترب روميلو منهم ، حتى تطلعوا اليه بهدوئيب المعتاد ، ثم واصلوا عملهم ، فأحمر وجهه وفكر مع نفسه : انا الاخر لا أشعر بأهتمام زائد تجاهكم ، لكنني احاول فقط ان اكون وديا ، واتعرف على الامر الغريب الذي بحدث هنا . ولكن اتشعرون بالضيق من وجودي ؟ »

كان ثمة فلاحان يقفان ، وقد لفحت وجوههم الشمس والهواء وغطتها بلون ازرق ناجم عن بعض التركيبات الكيميائية الخاصة في اجسامهم ، وبالرغم من ارتدائهما ملابس مختلفة ، لكنه سعب على روميلو التعرف على اختلاف جنسيهما ، فكان احدهما يرتدي بنطلونا ، في حين يرتدي الاخر ما يشبه بالجو تلة ، وهكذا له يقدر على تمييز الذكر من الانثى ، فقال :

« يوم جميل » ثم فكر بالتحدث عن الوقت والطقس ، وهو افضل ما يمكن ان يسمعه الفلاحون لانه يعني الكثير لهم .

زمجر الفلاح الذي يرتدي الجونلة · فأعتبر روميلو ذلك سثابة الاجابة ، وأكمل حديثه بالقول :

« ان الغيوم تلبد السماء بعض الشيء ، فهل تتوقعون هطول المطـر ؟

- لن تهتموا بهطول الامطار .
- ـ اتقدرون على مواصلة العمل تحت المطر ؟

اجل ، اعتقد انكم لن تبالوا بالمطر ، لانه يسيل على بشرة
 الفلاح مثلما يهطل على الطير ، اليس كذلك ؟ »

لم يتلق روميلو جوابا اكثر من زمجرة اخرى ، ويبدو انهما لا يرغبان في التحدث معه • ففكر مع نفسه قائلا :

« حسن جدا ، فانتم لا ترغبون في الحديث ، ولستم مجبرين على ذلك ٠٠ اذن واصلوا عملكم ، واقتلوا الحشائش الضارة . وهشموا قشرة الارض • فانا مع ذلك قادر على التطلع اليكم وانتم مستغرقين في العمل ، اليس كذلك ؟ »

تطلع اليهما ، لكنهما بقيا صامتين مدة خمس دقائق . عند ذاك ، شعر روميلو بالتعب من وقوفه كالغبي بهذا الشكل ، وابتعد عنهما ، وتوجه نحو طفلين كانا يلعبان في منطقة قريبة . وتطلع اليهما وانصت لكلامهما واغانيهما ، فلم يفلح في فهم معانيهما ، فتركهما وتوجه الى مدينة صغيرة مبنية من الاحجار يجتمع فيها اعداد من سكان الكوكب الذين يتجولون ببطء .

فقال أحد السكان لصاحبه ، دون ان يوجه الحديث لروميلو: الطقس حسن هذا اليوم .

- ولكن يقال ، ان المطر سيهطل فيما بعد ، لان الشمس الزرقاء التي تشرق في النهار تصحب معها الماء في المساء . اجابه الاخر .

فكر روميلو مع نفسه: « اذن فهم يهتمون بالوقت خــــلال تحدثهم مع بعضهم ، اما انا ، فيعتبرونني متطفل » •

اشرقت الشمسان اللتان لم تكونا بعيدتين عن بعضها . وكان الطقس في جهة الشرق محملا بالطاقة الكهربائية ، ويبدو أكثر زرقة من بقية الاتجاهات الاخرى ، فتساءل روميلو مع نفسه عن احتمال هبوب عاصفة مغناطيسية في وقت قريب .

لكنه شعر برجعة برد تسري في اوصاله ، وفكر بضرورة عودته الى المركبة الفضائية لان مارغريتا ستتساءل عن سبب غيابه وسيتملكها الذعر لدى عودته متأخرا ، ولكنه فكر مع نفسه اتبا لها ، انها تثير سأمي ، واذا ما سألتني عن المكان الذي كنت فيه ، فسأجيبها انني دونت ملاحظات حول العادات المحلية لسكان الكوكب لاساعدها في تجميع المعلومات الضرورية لكتابها المقبل ، اذر ، سأتعرف على هؤلاء الفلاحين وأتفهم سلوكهم ،

ومن جديد ، شعر بالارتجاف واصطكاك اسنانه لشدة البرد وفكر : « الجو ليس باردا فحسب به انه ثلجي ، وكان علي تفادي الخروج قبل ارتدائي المعطف » •

كان أحــد الفلاحين الذين يرتــدون بنطلونا ، يتطلع اليه بفضول ، فوجه له روميلو السؤال قائلا :

- \_ الجو وبا ور و د وجد وا و
  - \_ أتشعر بالبرد؟
  - \_ انني أو تجموه و
- \_ عندما يتبع أحد الاقمار القمر الاخر ، فلا يمكن ان تتوقع برودة الجو .

- \_ هل اقدر على تدفئة نفسي في مكان ما ؟
  - \_ اذهب الى مركبتك الفضائية
    - \_ انها بعيدة جدا .
- ــ لقد قطعت مسافة طويلة حتى تصــل لنا ، قــال له ذلك الفلاح ، ثم ابتعد عنه .

رغب روميلو في سبه ، لكن اسنانه كانت تصطك ففكر مع نفسه : « انها الضيافة الحقيقة الخاصة بالفلاحين والممتزجة مع الخبث المخفي • • فما كان الفلاح يهدف لافهامي عندما اخبرني انني قطعت مسافة طويلة حتى اصل اليهم ، لا تعني اكثر من انني قطعت عدة سنوات ضوئية حتى أصل الى هذا الكوكب الذي لم أتلق فيه الترحاب الكافي ، ولا يشعر سكانه بأية عاطفة تجاهي ، ولا تجاه افراد جنسي الاخرين وانه من الافضل ان اعود من حيث اتيت •

لكن فلاحا آخر توقف قربه ، وكان يرتدي جونلة ، وسأله : - اتشعر بالبرد ؟

- كولا انني ارتجوف لفرط سعادتي التي السعر بها بوجودي بينكم .
- عندما تتجمد العظام من شدة البرد ، ينبغي ان تأخذ قسطا وافيا من الدفء فوق الاحجار . هيا ، تعال معي » . قاده ( او قادته ) الى كوخ حجري كبير . فتطلع روميلو

الى أحد الفلاحين الذين يرتدون الجونلة ، وهو مستلقي على احجار ضخمة مسطحة تعلو عن الارض مسافة مترين ، وتنفث وميض أحمر شاحب ، وكانت النيران تشتعل في اسفلها وتزيد من حرارة الصخور العلوية التي يتدفأ فيها كل من يشعر بالبرد القارص .

تسلق روميلو الاحجار بصعوبة حتى وصل قمتها ، وتمدد الموب من الفلاح الذي يرتدي الجونلة ، فأحس بدفء لذيد وراحة كبيرة لم يشعر بها من قبل ، حتى وهو على الشاطىء الرملي تحت اشعة شمس قوية .

وكان حكان الكوكب يدخلون ويخرجون ويلتفون حوله. فأحس بالكسل وفضل البقاء في مكانه دون حركة لفترة اطول ليسترق السمع للاحاديث التي دارت بينهم:

\_ كيف كان محصولك لهذا العام ؟

ليس جيدا ولا ردينًا ، فلم تمطر السماء هذا العام بشكل كاف .

- \_ ان الجو الجاف يثير بكاء الاطفال .
- عندما تكون السماء صافية جدا ، ينبغي ان يشعر الفلاح بالخوف .
- \_ ان الحصاد الجيد لا يترافق مع الصيف شديد الحرارة
  - \_ كيف حال زوجتك ؟
  - حيدة كما توقعته .

عند ذاك ، رفع روميلو رأسه ، ورأى ان الشخص المتكلم الثاني ، هو كالاول ، كان يرتسدي الجوله ففكر مع نفسه : « اذن ، ان النساء ايضا ترتدي البنطلونات هنا » .

كان يستمع بأعجاب ويفكر مع نفسه :

« أنَّ الرجال هنا لا يشعرون بالخوف من البوح بمشاعرهم »·

- كيف حال طفلك الصغير ؟

صيد، وقد بلغ عمره سبعة اعوام، وهدا يعني ضرورة ابطاله من المدرسة التي لن تنفعه بشيء، وايغاله في ميادين العمل الذي يفيده في تهيئته وبناء مستقبله القادم.

ويطلب يدها ٥٠ وحتى ذلك الوقت ، تقع علي مهمة الاضطلاع ويطلب يدها ٥٠ وحتى ذلك الوقت ، تقع علي مهمة الاضطلاع ويطلب يدها ٥٠ وحتى ذلك الوقت ، تقع علي مهمة الاضطلاع المسؤوليتها ، فالبنت تأكل ولا تفيد في شيء ٠ ولو انجبت النساء الثيران بدلا من الفتيات ، فانني متأكد من ان احوال العالم ستتحسن ، لان الثور يقدر في الاقل ، على جر المحراث ٠

« انها حكمة رائعة يمكن ان تستفيد منها مارغريتا في كتابها ، الكنها لن تقبل بها » فكر بذلك روميلو .

نم واصل اسماعه جملا أخرى عديدة جعلته يشعر بالسعادة نكن فكرته السابقة عن الكوكب عادت من جديد الى ذهنه ، وفكر نأن ثمة شيء غريب بختبيء في هذا الكوكب . وفجأة ، دخلت الغرفة احدى النساء ، وصاحت بعصبية : - « أين زوجي ؟ » •

- مارغريتا ، مارغريتا ، قال ذلك روميلو تطلع اليها أحد الفلاحين الذين يرتدون الجونلة وقال : « أن الحديث مع المرأة هو كالسم .

\_ وخاصة اذا كان المتحدث رجل ضعيف كهذا • فعندما تقود النساء الرجال ، فأن الالهة تضحك ، في الوقت الذي يبكي فيه الرجال •

لم تكن مارغريتا تفهم كثيرا في اللغات الغريبة ، وبقيت عاجزة عن تقبل سخرية المتحدثات ، لكنها رفعت صوتها من جديد وصاحت بروميلو قائلة :

\_ « رومیلو ، این انت ؟ » •

فأجابها روميلو بصوت منخفض :

« انني هنا يا عزيزتي •

روميلو ، ايها الاحمق ، ماذا تفعل في الاعلى ؟ الا تخجل من نفسك ؟

- كنت اشعر بالبرد ، فقد انخفضت درجة الحرارة بشكل فجائي ، فقادني احد الرجال الى هذا المكان لا تمتع بقسط وافر من الدفء فوق الفرن .

ان الحرارة لا تنخفض بشكل فجائي . والجو بارد مند
 مدة طويلة هنا ، لكنك لست ذكيا بشكل يكفي لتفكر بأهمية.



ارتدائك المعطف • ثم نظرت اليه بأزدراء واضافت قائلة : انني

مناكدة من فدارة مكانك الذي تستلقي عليه . فهؤلاء الفلاحين عتقدون لمفهوم النظافة .

- \_ نم الاحظ ذلك .
- ان لسان المرأة يمكن ان يكسر رأس الزوج بشكل افضل
   مما بقوم به الفأس •

غال ذلك أحد الفلاحين .

« با لصحة كلامهم! فكر بذلك روميلو، ثم « قال لهب بصوت عال » ان كل ما اعرفه، هو انني اشعر في مكاني العالي هذا بالحرارة . وهذا ما يكفيني .

\_ لا تتكلم معي بهذه الطريقة ايها الاحمق • روميلو انزل غورا ، وعد معي الى المنزل لتستحم •

خلال لحظة ، كان روميلو يشعر بحاجة لطردها فسألها : « مع من تتحدثين بهذا الشكل ؟ هل غاب عن ذهنك كوني مواطنا حرا ، لا أقبل تلقي الاوامر من اي فرد كان • كما لا يحق لك مخاطبتي بهذا الشكل بالرغم من كوني زوجك ، لقد اتخذت العزم على تركك ، ابتداءا من هذه اللحظة لاختار بنفسي طريق حياتي واسلوبي الخاص فيها • • ومنذ الان • • • »

لكنه تسلح بالحذر والصبر وفكر مع نفسه: ماذا يحدث نو عجزت عن تقبل طعام سكان هذا الكوكب ؟ سأضطر للزخف والعودة لزوجتي التي لن تنسى ذلك ما حبيت ، فأجابها بخضوع:

« اجل يا عزيزتي » ثم بدأ يهبط .

وفجأة ارتفع صوت رعد مدوي في الخارج ، فتطلع الفلاحون الذين يرتدون الجونلات لبعضهم ، فصرخ احدهم قائلا :

« أن الآلهة تناولت طعاماً لم ينضج جيداً ، وهي الآن تقدفه وستبكي من الآلم بعد قليل » •

سألتهم مارغريتا بجفاء وبلهجة غير مفهومة :

- \_ وماذا يعنى ذلك ؟
- \_ علامة على بدء العاصفة ، اجابها احدهم .
- سيهطل المطريا عزيزتي ، قال لها ذلك روميلو .
- ستمطر ، لم أر اية علامة على ذلك ؟ « قالت ذلك مارغريت واخرجت رأسها قليلا من الباب ثم سحبته الى الخلف فورا » واضافت : يا الهي ، ما الذي يحدث في الخارج ؟ انه ليس مطرا !»

القى احد الفلاحين نظرة الى الخارج ، ثم تطلع لصديقه وقال :

- \_ ان الاحجار تطير في كل مكان .
- ـــ لكن ذلك لبس مطـرا! قالت ذلك مارغرينا بلهجة ندين فيها روميلو .
- \_ لا اكاد افهم ما يحدث هنا ، لقد سمعتهم يتحدثون عن الالهة التي كانت تبكي .

- \_ ن الالهه لا تبكي مثلنا . فاطعه احد الفلاحين .
  - \_ فالهة الاحجار نسكب دموعا من الحجر · اضاف صاحبه الاخر .
- آه! لقد عرفت ، انها عاصفة مغناطيسية يا عزيزتي •
   فالاضطرابات المغناطيسية ترتبط بشكل او باخر بالقمرين قال روميلو ذلك لزوجته •
- اوه! أجل لقد تذكرت الان انني كنت قد قسرأت بعض المعلومات التي تتعلق بهذا الموضوع فمعظم الاحجار الساقطة مركبة من المغناطيس المؤلف، من اوكسيد المغناطيس والتي تسقط في الهواء ، وتدور فيه بفعل الدفع الذي تثيره القوى المغناطيسية ففكر روميلو مع نفسه:

« الان فقط تذكرت يا مارغريتا ، ولم تتذكري الا بعد ايضاحي العلمي هذا ، اذن لا تحاولي بعد اليوم معاملتي كطفل متخلف ، لانني امتلك دماغا خاصا بي ، واعرف كبفية الاستعانة سه » .

ومن جديد ، سمع الجسيع صوت اصطدام قوي فوق سقف المنزل ففكر روميلو مع نفسه ، ان من حسن حظ اهالي القرية كون منازلهم مصنوعة من الاحجار بدلا من الخشب ، والا فأنها لن تحتمل صدمات القطع المعدنية الحديدية التي تتطاير فوقها ، ومرة اخرى سمعوا صوت اصطدام على الجهة اليمنى من المنزل ثه

اليسرى وتزايدت الايقاعات سرعة ، وكان ذلك يترافق مع اصوات الرعب التي بدت مثيرة للرعب بشكل فعلي .

بعد ما يزيد عن النصف ساعة ، خفت حدة وطأة الاصوات، فتشجعت مارغريتا وقالت لزوجها :

« هيا يا روميلو ، حان وقت العودة الى مركبتنا الفضائية ».

بعد ان وصلا ، توجه روميلو الى الحمام ،ونظف جسمه ، وأسرع الى المطبخ يهيأ طعام العشاء ، وكانت مارغريتا خلال ذلك توجه له العتاب بطريقة وحشية بيد انه فضل الاحتفاظ بالصمت .

لانه كان قد توصل اخيرا لمعرفة الامر الغامض في هذا الكوكب ...

فقال بصوت عال :

- « ثمة حقيقة غامضة تكمن هنا •
- \_ ماذا تقول ؟ سألته زوجته بعصبية .
- لا شيء يا عزيزتي ، كنت افكر فقط .
- لو كنت تعرف التفكير ، لتعلمت الخنازير كيف تطير! » اجابته باحتقار .

لكنه أبي اجابتها وفكر مع نفسه :

« انها ملاحظة ينبغي الا تتفوه بها فيلسوفة مثلك » • ثم تناولا طعام العشاء بصمت •

في اليوم التالي . انسغلت مارغرينا بالنامل . فأنهر روميلو الفرصة ، وأسرع الخطى وخرج من المركبة الفضائية وهو يرندي المعطف الذي بامكانه الاستغناء عنه ، لفرط احساسه بالحماس . فنكر مع نفسه : « أن ما ينبغي علي تطبيقه ، هو الابتعاد عن سكان الكوكب ، وعن المدينة ، وعن أي تجمع للاطفال او الفلاحير في الحقول ، لانهم جميعا ليسوا سوى سرابا تم اعداده خصيصا لجلب انتباهنا ، وابعاد اهتمامنا بالتفكير في امور اكثر اهمية .

فبذأ يتجول في احدى الحقول الجافة ، ولم يكن متأكدا ما كان يبحث عنه ، لكنه يعلم تماما ، ان ثمة شيء ما يكمن هنا ، في هذا الكوكب ٠٠ وربا سيقع بصره على باقة من الاشتجار او احدى الصخور او البرك التي قد تدله على السر الغامض ٠

## تقدم منه أحد الفلاحين الذين يرتدون الجونلة وقال له :

- \_ « ان هذا الحقل هو ملكية خاصة ·
- \_ اعلم ذلك ، ولكن هل تريدين ان ابتعد عنه .
  - \_ ليس اديك ما تفعله هنا .
  - \_ الا تريد رؤيتي هنا . انها علامة جيدة .
- على من يتحدث بالالغاز! ان يرتدي كسامة بعطي بها أذبه .
  - لا تمثل لي دور الفلاح ، فلست مغفلا »
     اجاب روميلو •

فنظر اليه الرجل بسخط وغباوة :

« لست فلاحا ، ولا تحاول اجهاد نفسك في البحث عن امثال قديمة قد تقنعني بأصلك الفلاحي ، فليس هذا ما يثبت لي حقيقة كونكم ريفيين وقريبين من الارض .

کان فلاحان آخران يرتديان البنطلون ، يقتربان منه ، فقال لهما احدهم : « انه يعلم » •

- كلا ، لم أقل ذلك ، لكنني افترض وجود أمور هامه . فأنتم لستم فلاحين ، وتخفون الكثير عني ، ولو كان امامي متسع من الوقت ، لحلنت لغزكم .

لو كان امامك متسع من الوقت ، قيال ذلك الشيخص الذي يرتدي جو نلة واضاف حسن ، من الافضل ان تأتي معنا .

بدأت الارض تتفنح امامهم ، فتوغلوا فيها ، وهبطوا سلسلة من درجات السلم ، وما ان انغلقت ، حتى وجد روميلو فيمه وسط ضوء يتلألأ من مصدر غير مرئي ، ويسبغ على المكان نورا ساطعا كأنه النهار .

ايمتلكون كل ذلك ويتظاهرون بالتخلف والبدائية ! فكر روميلو بذلك بعد ان شعر بجفاف حلقه لفرط احساسه بالتوتر • فسأله أحد الفلاحين الذين يرتدون البنطلون :

- « لم أتيت الى هذا الحقل ؟

\_ لانكم كشفتم انفسكم • واعتقد انكم لستم سيئين • ولن للحقوا بي أي اذى •

تبادلوا النظرات فيما بينهم قبل ان يضيف روميلو قائلا : « ثم انني كنت مدفوعا بفضولي ، ويقال ان الفضول هو نقطة ضعفنا نحن الرجال .

### \_ وليم كم نلحق بك أي اذى ؟

فاذا كنا حريصين على اخفاء شيء يبدو لنا مهما ، فلم نحاول الكشف عنه امامك لتذيعه على قومك فيما بعد ؟

لكم ، ولو كنت قد شعرت بعدائية بسيطة تجاهكم لما تركتكم تعرفون انني اكتشفت سركم ، ولفضلت الاحتفاظ بصمتي لحين موعد رحيلنا ،

\_ هكذا اذن ؟ ففضولك هو الذي دفعك فقط لاجراء تحرياتك الدقيقة هذه !

اعترف ان ثمة دافع آخر هام كان يحثني على ذلك و فزوجتي تعتقد انني غبي ، لكنني كنت أرغب في تقديمي الادلة التي تثبت تفوق ذكائي وحدسي عنها و لانها لم تشعر بأي شيء غريب هنا ، وسخرت مني بعد ان اخبرتها بظنوني و

\_ والإن ستعود وتبرهن لها خطأها ، وصواب استنتاجاتك، اليس كذلك ؟

- اوه اكلا ، ساحتفظ بذلك لنفسي ، وسأكتفي بالسخرية منها دون ان تدري ٠٠ فأنا اود ان استعيد ثقتي بنفسي بعد ان زعزعتها زوجتي ٠

وبفضول ، سأله الفلاح الذي يرتدي الجونلة :

- عل ان جميع رجال جنسكم ينفعلون مثلك ؟
- منفعلون ؟ لا اعتقد انني عصبي او منفعل لكن الرجال كتب عليهم ان يكونوا جنسا ادنى ، واعتقد ، انني تقبلت ذلك كحقيقة لا اؤمن بها ، شأني شأن بقية الرجال الذين كانوا ، على ما يبدو يتمتعون بسلطة وامتيازات عن النساء وذلك قبل الحرب الووية الكبيرة وهي الحرب الاولى التي كان فيها خط المؤخرة اكثر اهمية وخطورة من خط الجبهة .

وهكذا قتلت اعداد هائلة من النساء ، فيما تم أسر القلة الباقية والتي وجدت على قيد الحياة فأتخذوهم الرجال كخليلات وبذلك استفادت النساء من هذه المنافسة ليتخلصن من سلطة الرجال ، ويبقين متربعات عليها حتى الان .

لكنني أؤمن بحلول اليـوم الـذي سنستعيد فيه تفوقنا عليهن • قال ذلك روميلو بأسى فقال أحد الفلاحين الذين يرتدون البنطلون :

ر ان ذلك هراء حقا ، وينبغي ان تكون المساواة سائدة
 في جنس متحضر مثلكم .

- أهي موجودة لديكم بالفعل ؟ لكنني كنت اعتقد ٠٠
- اننا تنظاهر ببدائیتنا ، لکن الرجل هو المتفوق سلطه
   علی المسرأة .
  - اوه! كم اتمنى ان اخبر مارغريتا بذلك .
    - لن تخبرها بأي شيء ، هل فهست !

وكانت نبرة صوته تنم عن تهديد ، فأجابه روميلو صوت مرتجف :

- \_ الكنني ٠٠ ينبغي ان أعود!
- \_ لا ضرورة لذلك ، فجنسك يضم مئات الملايين سن الاشخاص ، ويمكنه الاستغناء عنك ، وبذلك ستتخلص من عداب زوجتك وسلطتها عليك » •

« أي تفكير هذا ! » ردد روميلو بشراسة مع نفسه ته سرخ برعب قائلا :

« لو لم أعد ، فستبدأ مارغريتا بالبحث عني ، وستكتشف ما اخفيتسوه عنا ، ولن تتمكنوا من قتلها ايضا ، لانها شخصيه هامة ، وقد دونت مركبتها الفضائية لهذا الاتجام ، وفي حالة عدم عودتها ، فستقوم الاوساط الفضائية المسؤولة ، بأجراء البحث الشامل ، لانها تأخذ بعين الشك والريبة كل الحوادث التي تقع في الكواكب الغريبة خاصة بعد ان تعرضنا من قبل لعمليات هجوم من اجناس عدائية وهكذا فأننا لا نؤمن بوقوع الحوادث .



اتخذناء سبكون اصعب .

لا تكونوا فنلين معي! فلستم مجبرين على قتلي لمجرد اثارتي مشكلة صغيرة لكم ، وما عليكم الان الا تركي أرحل عنكم » •

حركوا رؤوسهم معلنين عن رفضهم •

« لن اخبر احدا بأي شيء ، وأعدكم بذلك مرة اخرى •

\_ وما هو الامر الذي لن تخبر احدا به ؟

\_ انكم تخفون شيئا ما . وكنت أأمل أن أراه لانني اؤمن بعدم قدرتي على التعرف عليه بنفسي ، والبحث عنه امامكم بشكل علني . وفجأة ، سألهم روميلو بعد ان طغى فضوله على خوفه :

ما الذي تخفونه اذن ؟ »

نزلوا درجات طویلة اخری قبل ان ینفتح أحد الابواب حال اقنرابهم منه ، وینغلق خلفهم .

قفز روميلو افرط دهشته ، فالمنظر الذي وجده امامه يدل على حضارة لم يحلم بها من قبل ، ، ، فبالرغم من هبوطه عدة درجات تحت الارض ، الى انه وجد نفسه امام مرج اخضر واسع تحف به الاشجار الرائعة التي يدور حولها الاطفال مستمتعين بطراوة الجو ، في الوقت الذي كانت فيه الحيوانات الصغيرة ذات الفراء ، تحوم حولهم وتلهو معهم ، اما فوق البنايات

المنخفضة ذات التصاميم المتقنة ، فكانت السماء الزرقاء المضاءة والمليئة بالطيور ، تمتد لمسافات شاسعة ، فقال له أحد الفلاحين الذين يرتدون الجونلة : ان ما تراه لا يتعدى كونه جزءا بسيطا مما نخفيه عنكم ، انه نظام حياتنا الذي نحب ، ونحتفظ به لانفسنا دون الحاجة لحضارتكم التي تفتخرون بها والتي تفسد كل ما تلمسه ، نحن لا نظمح اكثر من العيش بهدوء دون تدخل أو فضول منكم ،

واضاف أحد الفلاحين الذين يرتدون البنطلون :

اذا ما عرف السواح ذلك ، فسيهبطون الينا بشكل جماعات بعد العناء الذي تكبدناه لاخفاء حقيقتنا عنهم ، ولذلك فأننا مستعدون لتحمل المجازفة الاضافية في ابعادك عن طريقنا .

- لكنكم لستم بحاجة الى ذلك! وعليكم التخلص من مشاعر خوفكم مني!

- اننا لا نخاف من شيء ، ونمتلك المصانع التي تتمكن من خلالها الدفاع عن انفسنا وقت الحاجة ، لكننا نعتبر جريمة القتل عملية بربرية ، ونفضل عنها الخدعة الظاهرية كتلك التي نستعملها حتى هذا الوقت ، ونعتقد انه من المؤسف ان تجبرنا على اقتراف عمل نجحنا في تجنب استخدامه فترات طويلة ،

ــ انا ، اجبركم ؟ هل اصوب نحوكم ســـلاحا واحثكم على قتلى ؟ كلا ، لا تكونوا اغبياء لهذه الدرجة .

نه تتخد بعد القرار بشان مصيرك . لكننا امام خيارين
 محددين ، فأما قتلك أو تعريضك لنوم طويل الامد .

احس روميلو بتوقف دقات قلبه وهو يستمع لحديث اولئك النوم عن القتل أو التنويم الذي سيتعرض له . فكاد ينطلق بضحكة هستيرية ، لكنه افلح في السيطرة على زمام الموقف عسدما فكر

(يبعي علي اعادة ترتيب افكاري ٥٠ ولكن مادا دها مي ٠٠ يجب ان افكر ٥٠ وبسرعة ، فانا لا أقدر على تهديدهم او انرائهم ٠٠ وارشائهم ٥٠ ولكن ٠ ربما ٠٠ آه ! حسنا ! » ٠ فقال لهم بصوت عال وبسرعة :

ر لدي عرض معري اود تقديمه لكم مقابل الاحتفاظ بحياتي التي لا تحتاجونها فقد توصلت لاكتشاف معلومات علمية تخص ظامكم الفضائي، ولا يمكنكم الاستغناء عنها .

\_ وما هي معلوماتك ؟

\_ ماخبركم بالخلل الحاصل في نظامكم الفضائي : فاذا ما قدم أحد الزوار او السواح الفضوليين مستقبلا ، لن تتوفر أمامه الفرصة للشك في احتمالية اخفائكم حقائق هامة وبالتالي ، لن يدفعه حب استطلاعه للتعرف على المزيد من المعلومات عن حياتكم فما رأيكم ؟

 ولكن ، هل سيقبلون ؟ تساءل روميلو ذلك ، في الوقت الـذي كان يشعر فيه بالارتباك وهو برى علامات الاستفهام ترتسم وق وجوههم الصامتة .

فقال أحد الفلاحين بهـــدوء :

« انه تبادل منطقي ، ونحن نلتزم به ، مقابل المحافظــة على حياتك • هيا ، اخبر نا •

- انكم تحتاجون لمثل سائر ، فيما انكم لستم فلاحين ، وال معلوماتكم عن الزراعة استنبطموها من كتبنا ، فقد حاولتم خداعنا بحدثكم عن الوقت والنساء والاطفال والحيوانات .

« لكنكم اهملتم شيئا هاما في حديثكم ، فالمزارعون والصيادون والقناصون يمتلكون جميعا اقوالا مأثورة تتعلق فروف حياتهم الخاصة ، اما انتم ، فلا تمتلكون شيئا من هذا القبيل ، ولكن ، ما هو الحدث الاكثر اهمية الذي عانيتم من خلال تواجدكم على سطح هذا الكوكب ؟ انها العواصف المغناطيسية التي يحدثها وجود القمرين والتي تجهلون سبب حدوثها ، حتى أن احدكم توقع هطول المطر ، بعد سماعه لاصوات الرعد ، في حين قال عنها الاخر ، بأن الالهة تبكي من شدة الالم ، وعندما كانت الاحجار تتساقط ، لم تكونوا تمتلكون اقوالا

فحاول البعض منكم التمويه بقوله ان آلهة الحجارة تبكي دموعا من الحجارة • وفعلا افلح في ذلك بشكل مؤقت ، لكنني بعد ان تعبقت في التفكير بها ، وجدت الاضطراب الكامن في تلك العبارة . فأمثالكم لا تشمير الى القوى المغناطيسية . وعندما اكتشفت هذه الحقيقة ، عرفت انكم لستم فلاحين حقيقيين ، وانكم تخفون شيئا ما .

فقال له أحد الفلاحين الذين يرتدون الجونلة :

\_ اذا ، ابتداء من الان ، \_\_\_نمثلك أقوالا مأثورة وامثالا تتحدث عن القوى المغناطيسية .

فعندما يلتقي الشمال بالجنوب، تتطاير الاحجار • والمسرأة البدينة ذات الوجه الجميل والساقين الرائعتين همي كالمغناطيس لا يجذب خصرها، وهكذا ••

\_ هذه هي الفكرة بالضبط ، وهو كل ما تحتاجونه اجابه روميلو

- \_ كنت في اطراف هذا الكوكب ، اجابها روميلو محاولا اظهار لامبالاته .
  - \_ عل اعجبك هذا المكان ؟
    - ۔ لا باس بـ ٠
- اذا كان هذا رأيك ، فينبغي علينا الرحيل لان المكان الدى يثير اعجابك لابد ان يكون تافها •

- \_ كنت اعتقد انك تعتزمين تأليف كتاب ٠٠
- ليس ثمة ما يستحق الوصف هنا . لقد اطلت النظر في الحراف الكوكب » فلم أجد شيئا يثير انتباهي ابدا .
- مثلما ترغبين يا عزيزتي قال ذلك روميلو بخضوع وهو فكر بما يحدث تحت هذه الارض التي يقفان عليها ، « واضاف صوفة منخفض » : وحتى المغناطيس الذي لا يمتلك الدماغ فهو قادر على الاشارة الى الجهة الشمالية ، لكن المرأة الذكية فقط مي بالتالي القادرة على اكتشاف الحقيقة .
  - \_ ماذا تقول ؟ سألته بعصبية .
- لاشيء يا عزيزتي لاشيء انه مجرد مثل حفظته من
   كان هذا الكان !•

# الظاهرة العجيبة

#### روبرت انتون

بضجر شديد ، اصطحب الذكي المسؤول عن الخمسة الاف البله الذين كانوا بعهدته في جولة خاصة ، بعد ان اضطر مرغما للتوقف عن عمله الشيق المختص بايجاد العلاقة بين الفضاء والزمن وتكريس وقته «لتدريسهم» • فقد حان دوره وذلك لعدم وجود اكثر من ذكي واحد لكل خمسمائة ابله ، وهي النسبة الطبيعية والمنظمة التي تحدث منذ قرن من الزمن •

كان البلها، يتبعونه بأنقياد وهم يسيرون بصفوف منتظمة ، في الوقت الذي كان فيه اللعاب يسيل من طرفي افواههم ، ويبدو ميه تضخم غددهم الدرقية واضحا للعيان ، في حين كانت النخبة الجيدة منهم ، من ذوي الاصابع الستة أو السبعة تقف في مقدمة الصفوف ، بعد ان تم زرقها بحقن خاصة مضادة للصرع قبل السدء بالجولة ،

فتقدموا من البناية ، وصاح بهم المسؤول :

\_ توققوا!

فاستجابوا لامره على الفور •

- ستدخلون البناية بشكل جماعات يبلغ عدد كل منها خمسه عنر • • ولكن ، احذروا من التكلم ، وانظروا اليه فقط ، وتأملوه مليا • قال لهم ذلك •

لم يكن المسؤول عن الخدمة ، مؤمنا بنظرية فلكستون التي ؤكد قدرة الجينات على التأثر بالنظر الى شيء او شخص ما •

\_ « اظروا الى الظاهرة العجيبة! »

كان « الظاهرة العجيبة » يقف بلا مبالاة على احدى النصات ، ولم تكن تبدو عليه اية علامة على تضخم الغدة الدرقية او التشوه والحول او سيلان اللعاب بل كان منهمكا بتصليح شيء ما كان المسؤول يجهله .

انطلق جهاز مكبر الصوت مرددا :

- « تطلعوا اليه جيدا ، فهو آخر رجل طبيعي موجود على مطح كوكبنا ، وهو ليس ابلها ولا غبيا ، بل ببساطة ، في الحالة الجسمية والنفسية لانسان ما قبل عصر التجارب النووية ، انظروا اليه جيدا ، فربما كان نسلكم السابق شبيها به ، تأملوا شكله وحركاته جيدا ، فهو آخر انسان طبيعي على سطح الارض » ، تتابع البلهاء بصمت في الوقت الذي كان فيه جهاز مكبر الصوت يردد:

«اظروا اليه جيدا ، اظروا اليه جيدا • فيما اننا لن تتعرض لنجارب نووية اخرى ، فأن نسبة عنصر السيترونيوم الفليزي «٩٠» والكالسيوم «١٤» ، لن تزداد • ونأمل ان تختفي هذه المواد السامة من جو الارض خلال بضعة قرون قادمة • انظروا اليه جيدا ، فربما كان نسلكم السابق بشبهونه ••• » •

كان البلهاء يعرجون ، وينقون كالضفادع ويتتابعون - يملم



انهم لم يكونوا يطيلون النظر ، لانهــم لا يفهمــون شـــيــئا ٠٠ أي شــي، ٠٠

# ففكر الذكي المسؤول عنهم :

انه تضيع الوقت ، فهؤلاء البلهاء لا يفهسون شيئا ، ونسن
 بنهموا ابدا ما حدث او سيحدث قبل او بعد التجارب النووية » .

كان الذكي المسؤول عن خدمتهم ، يكره الرجل الطبيعي او الظاهرة العجيبة » الماثل أمامهم ، لا لكونه المسؤول عن اضاعة وق فحسب ، بل لانه هو ، الانسان الطبيعي ، اللامبالي ، أصل وجود العالم الكابوسي هذا .

#### السبجين

#### اندريه كوييل

« عيد ميلاد سعيد يا حبيبتي » قال لها فقفزت فرحا وتشبئت عنقه وسألته :

\_ « وما هي هديتي لهذا العام ؟

\_ اظـرى »

كان قد وضع العلبة على الارض ، فبدأ بفتح خيوط وورق التغليف ، وما ان تطلعت لما يداخل العلبة ، حتى صرخت فرحا وقالمت ك :

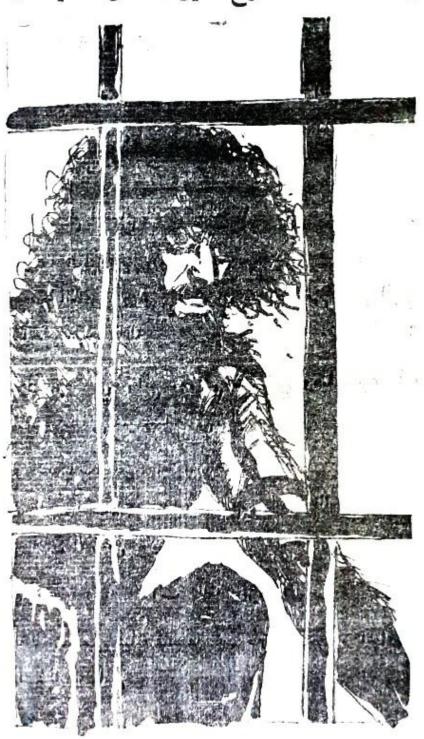
« اوه ! يا عزيزي ، يا لها من هدية رائعة لم اسعد بمثلها من قبل !

ثم تقدمت من القفص الحديدي الذي كان الحيوان يتكور على نفسه فيه وقالت تداعبه:

« ايها الصغير! ايها الصغير!

\_ احذري ! فيمكن ان يعضك او يشب مخالبه في جسمك.

او! كلا، لن يفعل ذلك، لانه يبدو مسالما وهادئا
 في تلك الاثناء، اخرج الحيوان احدى قائمتيه، وامست



قطعة من ورق التغليف وشرع بالتهامها •

« يا له من حيوان مسكين ! ولكن . عن جلبت ١٠٠٠ - ١٠٠٠ العدل ان نتركه يتضور جوعا ! »
 فشرع في الضحك ، واجابها قائلا :

 اطمئني، فمثل هذه الحيوانات نادرة الوجود وتساوي نروة كبيرة، ربما انني اعتزم الاحتفاظ به، فقد فكرت في شراء ما يحتاجه من قوت.

- وما نوع الطعام الذي يأكله ؟
- \_ اود! القليل من كل صنف .
- ثم فتح العلبة ، ورمى للحيوان شريحة من لحم البقر · فصاحت بفرح قائلة :
- يا له من شيء رائع ، كــم سنمضي وقتا لطيف معه ٠٠
   واعتقد ان صديقاتي سيحسدونني عليه ٠
- وهذا ما يعلل حبب تقديمه لك!
   كان الحيوان مستغرقا في التهام شريحة اللحم، وترك بقابا منه تتناثر فوق الارض.
  - « سيلوث قفصه قالت ذلك بحزن •
  - لذلك ينبغي عليك تنظيفه بين حين وآخر اجابها •
     فقالت له بحماس :
- سأتولى مهمة العناية به ، وتهيئة طعامه وتنظيف قفصه .
   وأراهنك انه سيتناول طعامه بيدي بعد بضعة ايام .

- انني احذرك ، فهو ليس حيوانا اليفا ويمكن ان يشير لجروح في يدك . قال لها محذرا .
- اوه! انك تثير ضحكي اجابته بذلك ثم استدارت صوب الحيوان وخاطبته: انك لا ترغب في اثارة اذيتي ، اليس كذلك ؟ ولن تؤذي صديقتك التي ستكرس جل وقتها لرعايتك ؟ »

وبدأت تداعب رأس الحيوان وتقول:

«!نظر اليه ، كم هو لطيف! انه يموء ٠٠ آه يا عزيــزي! انني سعيدة جدا بهديتك اللطيفة هذه! »

اعتاد الحيوان بشكل سريع على المكوث في القفص . وتمكنت صديقته من ترويضه وتعويده على الخروج مه . وملاحقتها حيثما ذهب ، والالتصاق بها وهو يلتهم قطعة من الحلوى ، أو يتلقى دف، ويدها التي تداعب رأسه .

### ﴿ أنه يحبني !

- \_ اعتقد انه يحب الغذاء الذي تطعمينه والعناية التي توليتها . له اجابها
  - ــ انك شرير يا حيواني الصغير! لم لا تحبني ا
    - \_ لانك تحبسينه في القفص!
- \_ ابدا! فأنا اخرجه بشكل مستمر، وهـو لا يفكـر بالهروب منه .

\_ لانه ببساطة ، لا يحتاج هنا للكفاح من اجل العيش ، فهو حيوان لطيف جميل ، لكنك ينبغي الا تتوقعي منه ان يشـــعر بالحب تجاهك ، لان مثل هذه الحيوانات لا تشعر بشيء ، وان الغريزة الفطرية هي التي تذفعها لتغذية نفسها والتزاوج فيما بينها.

### فقالت له وهي تطيل التفكير :

- \_ وما ادراك ما يعتمل في رأسه من افكار فريما يكون قادرا على الشعور بالحب مثلنا ؟
  - \_ ربما نبدو نحن له حيوانات !.
- \_ اوه ! كلا ، كفى ! لا تجعلينني اشعر بالندم لشرائي هذا الحيوان واهدائه لك ٠٠ ولكن ، الا تلاحظين انه يفتقد لشيء ما ؟
  - \_ كلاء ما هو ؟
  - \_ فكري جيدا ٠
  - \_ اؤكد لك انني لم الحظ شيئا .
- الم تلاحظي ابدا الطريقة التي يستدار بها في فقصه ؟ او
   بالاحرى العصبية التي تبدو عليه ؟
- \_ اعتقد انه كان يفضل العيش بحرية في المنزل ، بيد انبي اؤكد لك انبي اخرجه من القفص مرارا ، ثم أعيدم لخوفي سن احتمال قدوم أحد ، وسرقته دون علم مني .
  - \_ الم تلحظي عليه تفسيرا اكثر طبيعية ؟

- انتي اكتفي بكوني منطقيه . وما فائدة المنطق مع الحيوانات ؟ فهو يفتقد لشيء



كان النقاش عادة يتوقف بينهما عند هذا الحــد ، لكنه في

أحد الايام ، واصل حديثه قائلا : « بما انني اشعر بالقلق على هذا الحيوان ، واهتم براحته ، فسأقبل ذلك الشيء •

- \_ وما هو 1 ســـألته
  - انثى ا
  - \_ انك احمق ا
- \_ وانت انانية ، تخافين ان يتعلق بها ويهملك ، فأنا اعجر عن الوقوف ضد الطبيعة وقوانينها التي لا تختلف عن قوانينا وهكذا ، فسيكون لهذا الحيوان صغارا .

فسألته بتعجب بعد ان كفت عن ابداء استيائها من حديثه « أصحيح ما تقول ؟ هل سيمتلك حيواننا صفارا شبيهين به ؟ كم سيكون ذلك امرا مسليا ! آه يا عزيزي ، انك تمعن التفكير بكل شيء •

ينبغي ان يفكر احد بهذا الاسر!» •
 وصلت الانثى ، وفتح باب القفص ثم ادخلها فيها • • فنظر اليها الذكر وولى هاربا •

صاح قائلا: « این یمکن ان یختبی، ، لقد جلبنا له مس یحتاجه ، لکنه لم یفهم ذلك » •

وبعد تفتيش دقيق ، وجداه ، وادخلاه القفص . فتكور على نسبه في احدى الزوايا .

« لقد اثار حدیثی خوفه !
 فاجاجها قائلا :

اطسئني ، فستتولى الغريزة هذا الامر ، وتعود المياه الى
 مجاريها سسريعا ! » •

لم تدم الحالة هـ ذه طويلا ، حيث تأكدت من ان الحيوان كف عن الالتصاق بها ، ولم يعد يهتم بأحد قدر اهتمامه بأنثاه . « ستلد الانثى صغارا بعد بضعة شهور .

- يا لحظنا السعيد! صاحت فرحة .
   لكنه بدأ بوبخها قائلا:
- لا تكوني فضولية ، فأنت تعرفين ان العادات التزاوجية لهذه الحيوانات تكون وحشية ومنفردة .
- اطمئن ، فلن اتطلع اليهما » .
  ولكن بما انه يغيب باستمرار ، فانها كانت تنظر للحيوانين بدهشـــة .

شعرت بخيبة أمل كبيرة وهي ترى الصغيرين وقالت بحزن : « اثنان فقط ؟

مرة اخرى أقول لك انك محظوظة » م
 بولادة الصغيرين ، توجب عليها تكريس وقتا طويلا لرعايتهما
 لان الذكر والانثى لم يبديا اهتماما كافيا بهما م

« وما سبب ذلك ؟ سألته .

اوه! انت تعرفين طبيعة هذه الحيوانات ٠٠٠ » ٠

كانت تمضى وقتها في اعطائهما زجاجة الحليب ، ثم اعداد

الحساء واطعامهما بالملعقة ، ثم اخراجهما وقيادتهما خلال أوقات النزهات التي تخصصها لهما ، حتى بدأت تشعر بالملل ، وتنسسى اطعامهما ، ولا تتذكر رمي شرائح من لحم البقر حتى تسمع انينهما وندمرهما في القفص .

« يا لرقة هذه الحيوانات ، فهي تريد ان نبقى قربها طوال الوقـت » •

وعندما عرض عليها رغبته في بيع الحيوانين والحصول على حـعر مغري ، وافقت قائلة :

بعد بضعة ايام ، وصل احد المشترين وحمل القفص الذي يصم الحيوانين ، فتنفست الصعداء ، وانشغلت بحل الكلمات المتقاطعة وسألته بعد برهة :

فكر قليلا ثم أجابها :

\_ اجل ، انه الانسان .

## معلومات تفيدك

مند بداية القرن التاسع عشر ، صرح أوشار ، وهو رئيس اساققة انكليزي . بان ناريخ ولادة الانسان هو « ٢٤ آذار سنة بعد فيال لميلاد ! » وقد اعتبد أوشار في حساباته الشبخصية على المعلومات الواردة في التوراة .

لقد احدث تصريحه هذا الذي اعلنه قبل ١٥٠ عاما ، ضجة كبيرة بين الاوساط العلمية التي كانت تجهل تقريبا أصل الانسان، ومع ذلك ، فأن بعض الباحثين من العصور القديمة امثال سترابون وأكز انتوس او امبيدوكل ، صبوا جل اهتمامهم لدراسة المتحجرات الحيوانية ،

اما في عصر النهضة ، فقد اقترح كل من ليونارد دافنشي ، ومن بعده بيرفارد بالبسي ، بأن العظام التي يتم العثور عليها تحت الارض يمكن ان تدل على ماضي الجنس البشري ، ومع ذلك ، فأن العلماء لم يتوصلوا لمعلومات كافية تعينهم في التعرف على المشاكل المرتبطة بأصل وعمر وتطور الكائنات الحية حتى نهاية القرن التاميع عشر .

# بداية علم الاحاثة \* البشري

في عام ١٨٤٠ اكتشف پوشيه دي پيرث قرب مدينه ابيقيل ادوات حجرية مقطعة تعود للعصر البنوليتي « العصر الحجري الاخير » وهكذا طرح اساس علم جديد وهو علم الاحاثة او دراسة أصل الانسان ، وتوجب عليه الكفاح لعشرين عاما لكي يقنع العالم ، انه منذ عشرات الالاف من السنين ، كان الانسان آنذاك شبيها بنا ، واتنا ذريته ومنحدرون منه ٠٠٠

ولتعزيز ظرياته ، نشر العالم الانكليزي دارون عام ١٨٥٩ كتابا يحمل عنوان « اصل الانسان » وضمنه اسس « ظريته في النطور » وأكد لاول مرة ، ان الانسان انحدر من اصل حيواني ! لكن دارون شأنه شأن زميله والاس ، كان عاجزا عن تفسير التغيرات التي طرأت على الانسان خلال ملايين السنين .

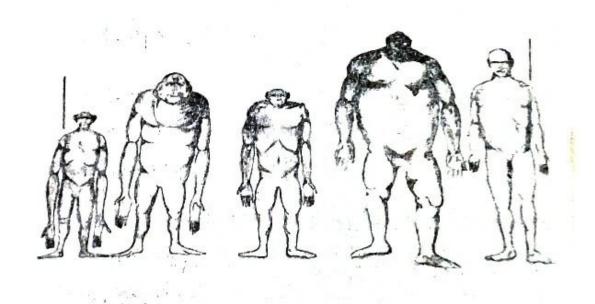
# حجارة مقطعة اكتشفها بوشيه دي بيرت في سانت \_ آشيل •



وفي عام ١٨٦٥ اكتشف النمساوي مندل « قانون الوراثة » لعروف وظاهرة التغير التي لم يشرع الانسان بتطبيقها الا بعد عدة سنوات من وفاته ٥٠٠

ومنذ بداية القرن العشرين ، توصل الانسان لفهم الحقيقة التي يجهلها والتي تكمن بأن اجداد الانسان هم من الحيوانات التي تعرضت لحراحل تطورية وتغيرات ايجابية حتى ولد الانسان المعاصر ا

#### الانسان الاول



مراحل تطور الانسان: قردة ورجال . من متحف دار السلام .

علمه علمه علمه الاحاته على البحث عن المخلفات التي تركه الجدادة القدماء في آسيا وافريقيا واوربا عن رفات الانسان الاول وتأكدوا من سبهه بالانسان الحالي ، ثم صرحوا انه قبل ١٠٠٠٠ سنة او ١٠٠٠٠ سنة وحتى قبل ١٠٠٠٠ سنة كان الانسان الاولى شبها بنا ويبدو كأخ لنا في الشكل ، اما قبل ١٢ مليون سنة . نقد كان مقاربا بعض الشيء من شكل القردة الحالين .

وبين عدين الشكلين المختلفين ، تم العثور على شكل آخر للاسان السذي عاش في نفس تلك الحقبة ، ولم يكن شبيه بالشكلين الانفي الذكر ٠٠

ويبدو أن للإنسان عدة اشكال من الاجداد .

# رجل أم قسرد:

بدخل الانسان ضمن عائلة الثدييات التي ظهرت مند ٧٠ مبول سنة ، ولاجل التوصل لفهم الفروق بين الانسان وابسا، سومته القردة ، بنبغي تحديد مميزاته ٠

فاجداد الانسان الحقيقيين ينبغي ان يكونوا قد تمتعوا ممود فقري مستقيم يتبح لهم استخدام ايديهم واستعمال الادوات اضافة الى جمجمة وعظام اسان يتحتم ان تختلف كليا عن تلك الخاصة بالقردة وفعلا ، فقد تم العثور على متحجرات تثبت ذلك وتؤكد اختفاء الانتفاخ الذي كان موجودا فوق العينين ، وظهور الدقن تدريجيا .

# الانسان القديم (الاوريوپتيك)

عن الأنسان الفديم منذ «١٢» مليون سه . و دَر صوب مرا وعشر سنتسرات ويحتمل ان يكون منصبا . بيد نه برع الذهنية لم تتجاوز «٠٠٠» سنتسرا مكعبا مقابل «١٣٥٠» سنتسرا مكعبا مقابل «١٣٥٠» سنتسرا مكعبا للانسان الحالي . وبالرغم من شكل اسنانه الشبيهة للانسان . الا انه كان كالقردة يمتلك ذراعين أطول من السقين ويتقل بين الاشسجار .



في الثاني من شهر آب عام ١٩٥٨ . عثر البروفسور هيرزلر-على هيكل عظمي كامل تقريبا يعود للانسان القديم وذلك في احدى الحملات التنقيبية للخشب المتفحم .

# الاوستر الوپيتيك

فبل سنة ملايين سنة تقريبا ، ظهر الاوسترالوپيتيك الدي تعرض لمراحل تطورية عديدة حتى ٢٠٠٠٠٠ سنة قبل عصرنا الحالي وكان طوله يبلغ مترا وخمسين سنتمترا ، وتصل قدرته الذهنية ٥٠٠ سنتمترا مكعب ، ويمتلك اسنانا شهيهة بالبشر قواطع وانياب صغيرة ، طواحن تبيرة » ٠

اما ساقاه ، فكانتا اكثر طولا من ذراعيه ، ولم يعرف النار ، ويحتمل ان استخدامه لادوات بدائية للصيد ، وقد تم العثور على عدة هياكل عظمية في اماكن متفرقة للاوسترالوپيتيك ولاسيا في افريقيا ، حيث وحد عميكل عظمي لشابة اطلق عليها اسبلوسي » .

### البیتیکانثروب البیتیکانثروب معرض عام ۱۰۰

بین ۲۰۰۰ر و ۲۰۰۰ر سنة ، عاش معا انسان انسین انسین انسین بین ۲۰۰۰ر و ۱۰۰ر و ۱۰۰ر سنت انسین متسر انسین انشروب و السینانشروب و و کان طوله یتراوح ما بین متسر و انسان و خمسین سنتمترا ، و بنتصب و اقفا و یمتلك قدرة ذهنیة تصل حوالی ۹۰۰ سنتمتر مکعب و کنا ان عظام و جهه ، کانت أقل بروزا من الاوسترالوپیتك و انسان عظام و جهه ، کانت أقل بروزا من الاوسترالوپیتك و انسان بین انسان انسان انسان بروزا من الاوسترالوپیتك و انسان انسان بروزا من الاوسترالوپیتك و انسان بروزا من انسان بروزا من بروزا من



استخدم انسان اللك الحقبة ، الحصى الاملس وعظام الحيوانات لجفر الإدوات التي يبغي استخدامها ، وكان يعرف النار ويتغذى باللحوم والخضر ، ويمكن ان يكون آكلا للحم البشر ، وذا طقوس دينية بدائية ،

وقد تم العثور على نوعي الانسان الانفان الذكر في الصين وافريقيا الشمالية وتشاد وتنزانيا والهند الصينية .

## « الرجل الواقف »

مند ه. و ۱۰ الرجي الواقف الذي ته العثور على عدة نماذج من هبكله العظمي في آسيا واوربا الوسطى •

وقد عاش هذا الانسان على الصيد وجبي النمار ، وكسال بعرف كيفية الاحتفاظ بالنار ، ونحت انواع من الادوات وقساعر على امتداد نفرق بتسكل جماعات عبر العصور في اوردا ، واقسام على امتداد سواطيء الانهسار ،

#### انسان نيانتردال



### انسان نبانتردال الشبيسة بالجمجمسة اتي عشر عليها ليوشنغ في موستيه

ان اليومو اركتوس، ينحدر منه فوعين :
« انسان نيانتردال » الذي اختفى ؛ • « الهوموسسابيان الدي انحد منه الانسان الحالي •

لقد تعرض انسان نیانتردال لعنسور جلیدیه حطره و من آهمها لا ریس قبل ۲۰۰۰ر ۲۰۰۰ سنة ووورم قبل ۴۰۰۰۰ سنة افاضطر مرغط خلال عشرات القرون الى الهجسرد والتنقل من مكان لاخسر .

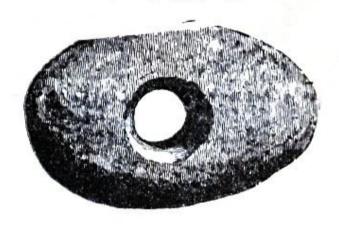
وعرف انسان نيانتردال تقطيع و يحب الادوان وكاست درة دماغ الهومواركتوس تقترب من ١٥٠٠ سنتمتر سكعب . وهكذا يكون اكثر قدرة من دماغ الانسان المعاصر

وكان انسان نيانتردال يصيد بشكل جساعي الدناب والكركدن ، ويعارس طقوسا سحرية ، ويكفن موتاه ، وتلال على ذلك وضعية الهياكل العظمية التي تم العثور عليها داخل الكهوف .

# انسيان الكرو ـ ماغنون

#### مطرقة من الحجر

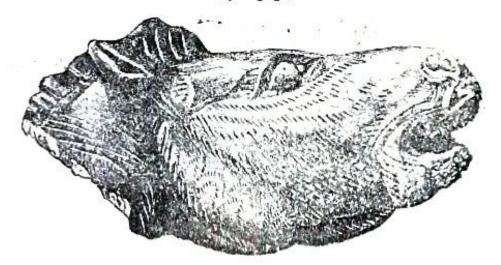
منذ ...و، بنة ، عاش الهوموساپيان سابيان ، والتحدر مند انسان الكرو ـ ماغنون الذي تم العثور على هيكله العظمي في كهف كرو ـ ماغنون قرب ايزيز في دوردون .



وكان انسان الكرو \_ ماغنون ينتظم بشكل جماعات وفبان الماموث\* والثيران الامريكية ذوات السنام والدببة ويستفيد من لحومها وفرائها وجلودها ، وكان يؤمن ايضا بالسحرة ، وبقدرتهم على التنبوء بكمية الطرائد التي سيصطادونها خلال رحلتها القادمة ، كما كان يستخدم الادوات الحجرية والعظام واسلحه الرمي الفخالة ، واهتم بموتاه وحرص على تكفينهم ،

اما شكل المنحدرين من إنسان الكرو \_ مأغنون فكان شبيها بنا ، حيث قلت حدة تقوس حاجبيه ، وبرز بوضوح ذقنه ، وتجاوز طوله المتر وثمائين سنتمر ، اما عمره فقد وصل خمسين سنة ، الامر الذي سجل فيه آنذاك رقما قياسيا .

#### الهوموسابيان



#### صورة تمثل رأس حصان ٥٠٠٠ سنة ق٠م

كان الهوموسابيان يستخدمون الادوات والاسلحة . في الوقت الذي انهمكت فيه النساء بخياطة الجلود ، كان الرجال يخرجون للصيد بالسنارة المصنوعة من العظام ، وينحتون الحجر.

وقد نه العنور على تمثال «فينوس» الشهير الذي يعود لتلك الحقبه اضافة الى مجموعة من القلائد المصنوعة من المحار او من انياب الحيوانات المتوحشة .

وفي هذه الفترة «أي فترة العصر الحجري المتطور » ولدت الحضارة البشرية ، حيث غدى الانسان فنانا يهتم بتزيين جدران الكهوف والمخابيء الواقعة اسفل الصخور ، وقد اثبتت ذلك المكتشفات التي تم العثور عليها في لاسكو بدوردون او في التاميرا (بأسبانيا) والتي اوضحت استخدام الالوان الزاهية والمختلفة التي اكدت حاجة الانسان للاتصال مع الاخرين ،

# الانسان المعاصر

17

حقق الانسان تطورا سريعا ، حيث اكتشب الكتابه في سومر والصين وافريقيا ، وعرف الزراعة وتربية الحيوانات وابتكر الفن وشيد المدن وقرر استثمار محيطه وخلال العشرة الاف سنة ، حقق تطورا اسرع بكثير مما تم خلال ملايين مسن السنين المنصرمة ، كما انه حقق من الاكتشافات العديدة في القرن الاخير ، اكثر مما حققه خلال العشرة ملايين سنة الماضية

واليوم ، يستمر الانسان في التطور ، محققا التقدم الكبير في ميدان الطب والصحة العامة والغذاء ، الامر الذي ساهم في الحفاظ على حياته واطالة امدها ٠٠

والجدير بالذكر ان الانسان استفاد من ذكائه في تحقيق تلك المنجزات، ولا يزال مستمرا بها .

# المؤلفون: \_

#### ● اندریه کوییل: \_

اسم مستعار لكاتب امريكي قيام بتأليف عدة قصص بوليسية ، قبل ان يبدأ بنشر قصص الخيال العلمي عام ١٩٦٠ .

#### • دوبوت انتون : \_

م يشر سوى بضعة نصوص قصيرة ، ومنها الظاهرة العجيمة التي نم نشرها عام ١٩٦٠ .

#### ● وليم عوريسون : \_

وهو اسم مستعار لروائي امريكي ذو نشاطات ادبية عديدة. وقد الف العديد من الروايات للفتيان ، والحكايات الميئة بالمغامرات الخاصة للاطفال ، وهو اختصاصي بترجمة النصوص العلمية الكتنفة بالصعوبة البالغة ، وقد بدأ بنشر روايات الخيال العلمي منذ عام ١٩٤٠ ،

#### رينيه بارجافيل : \_

ولد عام ١٩١١ ، ونشر في سنة ١٩٤٣ روايتين الاولى تحسل عنوان « الدمار » وتصف نهاية حضارتنا بعد الختفاء الكهرباء والثانية « المسافر المتهور » التي تعالج مشكلة التناقض ، وبعد رواية « استولى عليه الشيطان » عام ١٩٥٩ ، ورواية « ليل العصور » عام ١٩٦٨ التي تحكي حياة الهاربين من فترة ما قبل الطوفان ، اصبح بارجافيل كاتب حوليات وحوار ، علما ان روايته « الرجل القوي » كان قد كتبها عام ١٩٦٤ ،

#### ● روبرت سلفرج: ـ

ولد في الولايات المتحدة الامريكية عام ١٩٣٥ ، وبدأ بتاليف الروايات منذ التاسعة عشرة من عمره • وقد كتُب اكثر من مائت وخمسين رواية وحكاية حتى عام • ح١٩ ومن اشهرها « الاذن الداخلية » « ابن الرجل » « زمن التغير » ، البرج الزجاجي ، رجل في المتاهة ، اجنحة الليل •

وتعتبر روايته ( باب العوالم ) مفتاح لدخول اسمه ضـــــن قائمة اشهر كتاب الروايات العلمية العالمية .

ومنذ عام ١٩٧٥ ، لم ينشر أي عمل ادبي .

177

ب ۹٤۳ بيرج ، روبرت سلفر

الرجل الذي لا ينسى (قصة) / تأليف روبرت سلفسر بيرج ، مها محمد حسن ، رسوم أديب مكي ، بفداد : دار ثقافة الاطفال ، ١٩٩٢ .

111 ص: رسوم ، ۲۱سم ۱ - (سلسلة مكتبتنا)
 ۱ - القصص الامريكية ١ - مها محمد حسن (مترجمة)
 ب - اديب مكي (رسوم) ج - العنوان د - السلسلة

رقم الايتاع في دار الكتب والوثائق - ببغداد ١٥ لسنة ١٩٩٢



وزارة الثقافة والإعلام دار ثقافة الأطفال قسم النشر



السعر ١٥٠را فلس